



Pub. 988-0160-301

With you every turn of the way™



way™ 250c

Traceur GPS Turn-by-Turn et Lecteur MP3
Manuel d'Utilisation



**Copyright © 2006 Lowrance Electronics, Inc.
Tous Droits Réservés.**

Ce manuel ne peut en aucun cas être en tout ou en partie copié, reproduit, publié, transmis ou distribué, sans accord écrit préalable de Lowrance Electronics. **Toute distribution commerciale non autorisée de ce manuel est strictement interdite.**

Lowrance® est une marque déposée et iWAY™ est une marque déposée de Lowrance Electronics, Inc.



Les Données relatives aux Points d'Intérêt U.S. de cet appareil proviennent de infoUSA, copyright © 2001-2005, Tous Droits Réservés. infoUSA est une marque déposée de infoUSA, Inc.



Base de Données Cartographiques, copyright © 2005 NAVTEQ. NAVTEQ ON BOARD est une marque déposée de NAVTEQ.

Lowrance Electronics peut juger nécessaire de modifier ou de mettre fin à nos polices d'assurance, à nos réglementations et à nos offres spéciales sans avis de notification. Toutes les spécifications et les caractéristiques sont sujettes à modifications sans préavis. Tous les écrans de ce manuel sont simulés. Cette édition a été développée pour la version du logiciel: 1.0.0.

Pour obtenir des manuels d'utilisation gratuits et les informations les plus récentes concernant ce produit, son fonctionnement et ses accessoires, visitez notre site Internet:

www.lowrance.com

Lowrance Electronics Inc.
12000 E. Skelly Dr.
Tulsa, OK USA 74128-2486
Printed in USA.

Table des Matières

Préface: Introduction au GPS	1
Comment Fonctionnent le GPS Lowrance et le Système GPS...	2
Section 1: Installation & Accessoires.....	5
Câble d’Alimentation	5
Alimentation Externe et Mode Standby	6
Connexions Externes	6
Câble de Connexion USB pour PC.....	7
Cartouche MMC ou SD	7
Transférer de la Musique et des Photos sur votre iWAY	7
Supports de Montage	8
Autres Accessoires.....	8
Suite: Fonctionnement du iWAY.....	10
Section 2: Fonctionnement en Mode Cartographique....	11
Bouton d’Allumage	11
Utilisation de l’Ecran Tactile	12
Menu Principal.....	12
Carte et Musique.....	13
Menu des Options.....	13
Recherche.....	13
Parcours d’Essai en Mode Cartographique	15
Utilisation du Menu	17
Utilisation des Instructions Vocales	17
Modifier un Contact	22
Supprimer un Contact.....	22
Se Rendre à un Contact	22
Section 3: Fonctionnement en Mode Musique.....	25
Bouton d’Allumage	25
Utilisation de l’Ecran Tactile	25
Menu Principal.....	25
Carte et Musique	26
Menu des Options.....	26
Recherche.....	26
Essai du Mode Musique.....	28
Affichage du Mode Musique et Commandes à l’Ecran	29
Explorateur.....	31
Rechercher une Chanson	32
Shuffle (On/Off)	32
Repeat (On/Off).....	33
Réglage de l’Egaliseur.....	33
Section 4: Photos, Mesures, et Menu des Options	35
Diaporama	35
Ecran de Mesures.....	36

Menu des Options.....	37
Liste des Directions.....	37
Calculateur de Trajet.....	38
Auto Zoom (On/Off).....	38
Réglage des Données de Superposition	39
Itinéraire Via Waypoints	40
Annuler la Navigation	42
Options des Itinéraires	42
Préférer/Eviter les Interstates	44
Catégories Affichées.....	45
Mes Tracés	46
Mode de Sécurité (On/Off)	48
Réglage des Sons et de la Voix	49
Options de l'Interface.....	50
Mode Standby et Mode Eteint.....	52
Unités de Mesure	52
Réinitialisation des Options	53
Informations concernant l'Appareil	54
Etat GPS	54
Acquisition d'une Position	55
EPE (Estimation de l'Erreur de Position)	55
Affichage Satellite.....	56
Transférer des Données	56
Simulateur GPS.....	57
Section 5: Rechercher, Trouver, et Se Diriger	59
Utilisation du Clavier Virtuel du iWAY	62
Rechercher des Stations Services, des Hôtels, des Restaurants et d'autres POIs.....	63
Utilisation du Filtre à Nom	64
Se Rendre au POI Sélectionné.....	65
Destinations Récentes.....	66
Liste de Contacts.....	66
Autres Ecrans.....	66
Choisir de Nouvelles Destinations au cours d'une Navigation	68
Suivre un Itinéraire Créé par le iWAY.....	68
Si vous connaissez la Route	69
Utiliser la Liste des Directions et le Turn Preview	70
Prendre en Compte des Situations Locales ou Temporaires	71

Notes

AVERTISSEMENT!

UN NAVIGATEUR PRUDENT NE REPOSE JAMAIS SUR L'UTILISATION D'UNE SEULE METHODE POUR OBTENIR DES INFORMATIONS SUR SA POSITION.

ATTENTION

Lorsqu'il affichera des données de navigation turn-by-turn, un appareil GPS indiquera l'itinéraire le plus court et le plus direct vers une destination. Il donnera parfois des directions, comme effectuer un demi-tour, qui pourront s'avérer interdites dans certaines situations. Le conducteur doit observer les panneaux de signalisation et obéir aux lois du code de la route. Lorsqu'il suit des directions turn-by-turn, un conducteur doit utiliser tous les outils de navigation à sa disposition, mais doit également s'assurer visuellement qu'il est possible d'accéder à la prochaine destination sans encombre et sans danger.

AVERTISSEMENT!

Lorsqu'un appareil GPS est utilisé dans un véhicule, le conducteur possède l'entière responsabilité de l'utilisation prudente de ce véhicule. Les conducteurs doivent à tout moment être attentifs à l'état des routes et aux conditions extérieures. Un accident ou une collision engendrant des dommages matériels, des blessures corporelles ou le décès d'individus peut avoir lieu si le conducteur d'un véhicule équipé d'un appareil GPS ne prêtait pas suffisamment attention à son environnement et au fonctionnement de son véhicule lorsque ce dernier est en marche.

N'essayez pas de régler, d'ajuster ou de rentrer des informations dans votre appareil GPS pendant que vous conduisez.

Préface: Introduction au GPS

Et, comment ce manuel peut rapidement vous mettre sur la voie! Bienvenue dans le monde passionnant du système de navigation GPS "turn-by-turn"! Avant de saisir votre appareil GPS iWAY™ 250c et de commencer à l'installer, accordez-nous quelques instants pour vous expliquer comment notre manuel pourra vous aider à obtenir les meilleurs résultats avec votre récepteur-traceur GPS et lecteur de musique MP3. Le but de ce manuel est de vous amener rapidement sur la route, le plus simplement possible.

Ce manuel a été conçu de façon à ce que vous *n'ayez pas* à le lire *entièrement* du début à la fin pour y retrouver les informations dont vous aurez besoin. Au début (ou à la fin) de chaque section, nous vous informerons du contenu abordé dans la partie suivante. Si c'est un concept avec lequel vous êtes déjà familier, nous vous montrerons comment et quelles parties sauter pour rejoindre le thème important suivant. Nous avons également conçu le manuel de façon à faciliter la recherche d'informations dont vous pourriez avoir besoin occasionnellement. Voici comment :

Le manuel est organisé en cinq sections. Cette préface vous introduira au GPS, à votre iWAY et à l'organisation du manuel. La première section vous aidera à installer le iWAY à bord de votre véhicule. Nous vous montrerons également comment utiliser le câble USB pour brancher votre iWAY à votre PC. Nous concluerons en décrivant certains accessoires disponibles.

La Section 2 décrira le *Mode de Fonctionnement Cartographique (Mapping Mode Operation)*. Elle vous montrera combien il est facile d'utiliser le iWAY dès sa sortie de l'emballage. Cette section contient également une page décrivant un Parcours d'Essai du GPS. Si vous avez déjà compris comment installer l'appareil par vous-même, reportez-vous au Parcours d'Essai du GPS à la page 15, et rendez-vous sur la route avec votre appareil GPS.

Dans la Section 3, nous quitterons le mode Cartographique pour nous intéresser au *Mode Musique de Fonctionnement*. Nous vous dirons tout ce que vous devrez savoir pour écouter de la musique depuis votre iWAY, arranger les fichiers sur votre cartouche mémoire et créer et utiliser des play lists. Si vous êtes impatient de jouer votre musique, passez directement à l'Essai Musique à la Page 28. Pour apprendre à copier des fichiers musiques sur votre iWAY, reportez-vous au document supplémentaire inclus et intitulé "Réaliser des Connexions USB Entre iWAY 250c™ et Ordinateurs. "

La Section 4 décrira le Menu des Options, c'est-à-dire les commandes utilisées pour régler certains paramètres comme la luminosité de l'écran, les niveaux sonores et les unités de mesure. Nous vous montrerons également comment utiliser des fonctions tel que le Calculateur de Trajet.

Enfin, dans la Section 5, le manuel entrera plus en détails sur les fonctions de recherche et de navigation vers des points d'intérêts, des adresses et des waypoints que vous aurez créés. Nous vous offrirons également quelques conseils pour mieux comprendre et suivre les itinéraires "turn-by-turn" automatiques de votre création. Mais avant d'aller plus loin, nous voudrions d'abord prendre un instant pour vous expliquer comment fonctionne le iWAY.

Comment Fonctionnent le GPS Lowrance et le Système GPS

Vous vous dirigerez un peu plus facilement si vous comprenez en gros comment le iWAY examine le ciel pour vous dire où vous vous trouvez et là où vous allez.

Vous utiliserez l'écran tactile du iWAY pour exécuter des commandes et pour contrôler ses fonctions. Du moment qu'il n'existe aucune interférence – et que l'appareil possède une réception satellite – ce dernier affichera votre position sur une carte en mouvement et vous guidera vers votre destination. Un haut-parleur intégré vous permettra d'entendre des indications vocales vous guidant à chaque tournant et vous permettra également d'écouter vos fichiers de musique MP3.

Une antenne interne se mettra en relation avec deux douzaines de satellites GPS (Global Positioning System) et WAAS en orbite autour de la terre. Votre appareil recevra les signaux d'autant de satellites qu'il pourra en "voir" au-dessus de la ligne d'horizon, puis calculera sa position en relation avec ces satellites. Le iWAY marquera ensuite cette position sur la carte affichée à l'écran. La Carte SD de 2 gigabytes du iWAY contient une cartographie routière détaillée soit des Etats-Unis soit de l'Europe de l'Ouest, en fonction de la version de l'appareil que vous aurez acquise.

Si vous avez acheté la version U.S. du iWAY la cartouche SD devrait contenir les données cartographiques de Hawaï, de l'Alaska, des 48 états contigus des Etats-Unis et de la plupart du Canada.

Si vous avez acheté la version Européenne du iWAY, la cartouche SD devrait posséder la cartographie d'Andorre, de l'Autriche, de la Belgique, des îles Anglo-normandes, du Danemark, de l'Allemagne, de la Grèce, de l'Angleterre, de la Finlande, de la France, de Gibraltar, de l'Irlande, de l'Île de Man, de l'Italie, du Liechtenstein, du Luxembourg, de Monaco, de la Hollande, de l'Irlande du Nord, de la Norvège, du Portugal, de Saint

Marin, de l'Ecosse, de l'Espagne, de la Suède, de la Suisse, du Vatican et du Pays de Galles.

ATTENTION:

Vous devrez faire très attention lorsque vous utiliserez la Carte SD contenant les données cartographiques car ces données pourront être effacées de la cartouche. Nous vous suggérons de faire une copie de sauvegarde des données cartographiques de la Carte SD sur une autre cartouche ou sur votre PC.

Afin que le système fonctionne, l'appareil doit clairement voir les satellites pour recevoir leurs signaux. A la différence des signaux de radio ou de télévision, le GPS fonctionne à de très hautes fréquences. Ces signaux peuvent être facilement bloqués par des arbres, des bâtiments, le toit d'une voiture, ou même par votre propre corps. Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur le GPS ainsi que sur le système WAAS, visitez notre site Internet et consultez la section GPS Product Guide (www.lowrance.com/Support/gps.asp). Vous y trouverez un Tutoriel GPS, des questions fréquemment posées ainsi qu'un glossaire.

Notes

Section 1:

Installation & Accessoires

Cette section décrit les divers accessoires et câbles qui sont fournis avec votre iWAY, et comment les utiliser correctement. Des informations importantes contenues dans cette section concernent le raccord du iWAY à l'alimentation de votre véhicule, ainsi que l'utilisation du câble USB-pour-PC pour ajouter des fichiers musicaux ou photos à votre Cartouche MMC ou SD. Si vous avez besoin d'aide pour utiliser l'un de ces accessoires, consultez cette section. Sinon, passez directement à la *Section 2: Mode de Fonctionnement Cartographique*. Vous pouvez également passer à la Section 3 si vous préférez vous familiariser avec le Mode Musique du iWAY.

Câble d'Alimentation

Le iWAY fonctionne à l'aide d'une batterie interne rechargeable. Lorsque le câble d'alimentation fourni sera branché, le iWAY l'utilisera pour fonctionner et pour recharger la batterie interne. Le câble d'alimentation a été conçu pour être branché à l'allume-cigare d'une voiture. Un adaptateur optionnel pour une utilisation à domicile est également disponible.



Câble d'alimentation du iWAY 250c™.

Une mémoire de type flash conservera vos données en sûreté et accessibles à tout moment pendant toute la durée de vie du produit. Aucune alimentation externe ou batterie n'est nécessaire pour la conservation de vos données une fois l'appareil éteint. Pour utiliser le câble d'alimentation, branchez simplement l'adaptateur à l'allume-cigare. Branchez l'autre extrémité du câble à la prise d'alimentation présente sur le côté du boîtier de l'appareil, comme illustré dans l'image suivante.



Branchez le câble d'alimentation au iWAY.

REMARQUE:

Lorsqu'il fonctionne à partir d'une source d'alimentation externe, le iWAY est conçu pour entrer en mode Standby dans le cas où il ne serait plus alimenté. Pour plus de détails, reportez-vous aux fonctions du bouton d'allumage à la Section 4.

Alimentation Externe et Mode Standby

Le iWAY possède un Mode Standby optionnel (activé par défaut), qui permet à l'appareil d'économiser de l'énergie lorsqu'il n'est pas utilisé. Lorsque le iWAY sera en Mode Standby, il se réactivera rapidement dès que vous le rallumez.

Si le iWAY fonctionne à partir d'une alimentation externe, et que cette alimentation est interrompue ou stoppée, un message d'avertissement s'affichera pour vous indiquer que l'appareil sera sur le point d'entrer en Mode Standby. Si vous souhaitez continuer à utiliser le iWAY touchez simplement l'écran pour interrompre la mise en route automatique du Standby.

Cependant, si le iWAY entre en mode Standby de cette façon, il redémarrera automatiquement (ou se "réveillera") dès que la source d'alimentation externe sera reconnectée.

Astuce:

Ces fonctions du Mode Standby peuvent s'avérer particulièrement pratiques lorsque le contact de votre voiture contrôle l'allumage. Dans de tels véhicules, branchez le iWAY à la source d'alimentation externe. Arrêter votre voiture mettra automatiquement le iWAY en Standby et la redémarrer le rallumera.

Connexions Externes

Sur le côté gauche de votre iWAY, vous trouverez deux prises destinées à des connexions externes. Celles-ci sont, de haut en bas, la prise pour le branchement d'un câble USB – pour mises à jour du logiciel – et la

prise pour écouteurs qui fonctionne également comme une sortie haut niveau pour les véhicules possédant une entrée haut niveau à leur système stéréo.

Les prises présentes sur le côté droit du iWAY sont, depuis le haut, celle destinée à l'antenne externe GPS, l'emplacement de la cartouche MMC et la prise destinée au câble d'alimentation externe. Le bouton d'allumage se trouve également sur le côté droit de l'appareil.

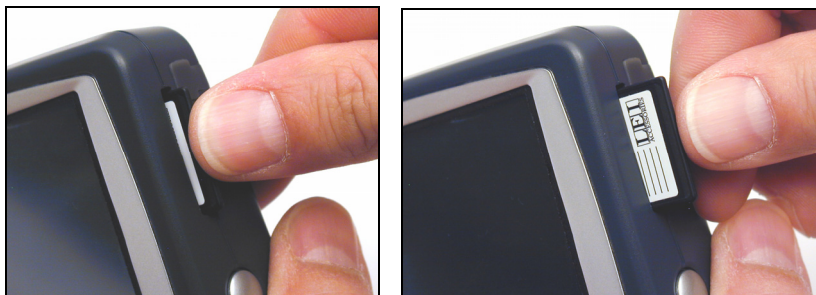
Câble de Connexion USB pour PC

Le iWAY est accompagné d'un câble spécial conçu pour vous permettre de copier des fichiers depuis votre ordinateur sur la cartouche MMC ou SD du iWAY. De cette façon, le iWAY fonctionnera comme un lecteur de cartes.

Veillez vous reporter au document intitulé *Réaliser des Connexions USB entre iWAY™ 250c et Ordinateurs*, numéro 988-0160-301, qui devrait être fourni avec votre appareil. Ce document possède des informations pour le branchement et l'utilisation du câble USB.

Cartouche MMC ou SD

Sur le côté droit de l'appareil, vous trouverez une fente destinée à l'insertion d'une Cartouche MMC ou SD. Pour insérer une cartouche MMC, tenez-la de manière à ce que son étiquette soit face à vous, puis glissez-la dans la fente en la poussant à l'aide de votre doigt jusqu'à ce qu'elle soit bien en place. Pour la retirer, utilisez à nouveau votre doigt pour la pousser légèrement, ce qui aura pour effet de la déverrouiller et de l'éjecter.



L'emplacement destiné à la MMC se trouve sur le côté droit du iWAY.

Transférer de la Musique et des Photos sur votre iWAY

Puisque la cartouche MMC de 2 GB (gigabytes), fournie avec votre iWAY, contient les données cartographiques pour votre appareil, il est possible que l'espace libre sur la cartouche soit limité voir inexistant pour la sauvegarde de fichiers MP3, Ogg Vorbis ou JPEG. De plus, lors-

que la cartouche MMC contenant les données cartographiques est retirée, sachez que le mode cartographique de l'appareil ne fonctionnera pas. La cartouche MMC possédant les données cartographiques doit être présente pour que le mode cartographique fonctionne.

Vous aurez besoin de cartouches MMC supplémentaires pour stocker des fichiers musicaux ou des images. Dès que vous passerez en Mode Musique ou que vous lancerez le diaporama d'Images, le iWAY recherchera automatiquement ces fichiers médias sur la cartouche.

Avec la cartouche mémoire installée dans l'appareil, utilisez le câble USB pour PC fourni pour brancher le iWAY à votre ordinateur. Une fois l'appareil connecté, vous pourrez utiliser la cartouche mémoire comme n'importe quel autre lecteur amovible sur votre ordinateur. Cela signifie que vous pourrez y ajouter de nouveaux dossiers, renommer des dossiers ou des fichiers, et copier et supprimer des fichiers comme vous le feriez sur votre ordinateur.

Avant de copier de la musique sur votre cartouche, envisagez de créer des sous-dossiers pour organiser votre musique par artiste, album ou genre – selon vos préférences. Le iWAY peut facilement jouer l'intégralité du contenu d'un dossier, c'est pourquoi si vous organisez correctement vos chansons lorsque vous les copiez sur la cartouche mémoire, il vous sera par la suite très facile de jouer exactement celles que vous voudrez. Une fois que tous les fichiers que vous désirez auront été installés sur votre cartouche MMC ou SD, le iWAY sera prêt à les jouer pour vous à n'importe quel moment.

Supports de Montage

Plusieurs supports de montage sont disponibles pour votre iWAY auprès de LEI Extras. Il existe des versions permanentes et également des montages temporaires qui conviendront à la plupart des bateaux, avions ou autres véhicules – et même à des guidons de moto. Chaque type de montage s'installe sans vis ni adhésif. Pour installer votre appareil GPS en toute sécurité à bord de votre véhicule, vous devrez vous reporter à la feuille d'instructions fournie avec le système de montage.

Autres Accessoires

Une housse souple en tissu protégeant l'écran lorsque l'appareil n'est pas utilisé est un accessoire optionnel disponible et vendu séparément de votre iWAY. Pour consulter la panoplie d'accessoires disponibles pour le iWAY, visitez notre site Internet www.lei-extras.com.



iWAY 250c™ illustré avec sa housse de protection en option.

Utilisez une lingette en microfibras pour nettoyer l'écran de l'appareil. Cette lingette en microfibre est également un accessoire en option disponible sur le site Internet de lei-extras. Vous pouvez également trouver ce type de linge auprès de magasins où des lingettes ou des produits autos sont vendus.

ATTENTION:

N'utilisez aucun produit de nettoyage, tel que des produits pour vitres, sur l'écran du iWAY au risque de l'endommager. Des linges nettoyants autres que ceux en microfibras peuvent rayer l'écran. Des dommages résultant d'un nettoyage non approprié ne seront pas couverts par votre garantie. Nous vous recommandons fortement de n'utiliser qu'une lingette en microfibre pour nettoyer l'écran de l'appareil.

L'appareil est accompagné d'un stylet. Le stylet est un bâtonnet en plastique de forme similaire à celle d'un crayon. Il se trouve au dos et en bas de l'appareil.

Le stylet est utilisé pour exécuter des commandes à l'écran tactile de l'appareil et remplacera votre doigt. Ceci permettra d'empêcher la formation de tâches grasses à l'écran.



iWAY et son stylet illustrés à gauche. Dans l'image de droite vous pouvez voir où le stylet est rangé au dos du iWAY.

Suite: Fonctionnement du iWAY

Maintenant que votre iWAY est installé, il est temps de découvrir comment l'utiliser. La section suivante passe directement à une description du Mode Cartographique de Fonctionnement, qui vous expliquera tout ce que vous devez savoir sur la carte en mouvement et sur les divers réglages de l'affichage cartographique du iWAY. Si vous préférez, vous pouvez également passer directement à la Section 3 pour étudier le Mode Musique du iWAY.

Souvenez-vous que la cartouche MMC fournie avec l'appareil possède toutes les données cartographiques. Cette cartouche doit se trouver dans l'appareil pour que le mode cartographique puisse fonctionner. Dès qu'elle sera retirée du iWAY, l'appareil n'affichera plus aucune information sur la carte.

Section 2:

Fonctionnement en Mode Cartographique

Cette section abordera le fonctionnement de l'appareil en *Mode Cartographique*. Le Mode Cartographique inclue toutes les fonctions de navigation, depuis la recherche du restaurant le plus proche jusqu'à la planification d'un trajet à travers le pays. Avant que vous n'allumiez votre appareil, il est important d'apprendre à utiliser les différents menus et la façon dont ils fonctionnent tous ensemble. Cependant, si vous êtes vraiment impatient de commencer à naviguer, passez directement au *Parcours d'Essai du Mode Cartographique* à la page 15.



Appareil GPS iWAY 250c™.

Bouton d'Allumage

Le bouton d'Allumage permet d'allumer et d'éteindre l'appareil et d'activer le rétro éclairage. L'appareil possède trois niveaux de rétro éclairage parmi lesquels choisir. Appuyez à plusieurs reprises sur **POWER** pour passer d'un niveau à un autre et pour désactiver le rétro éclairage.

Pour éteindre l'appareil – ou entrer en mode Standby – maintenez la touche **POWER** enfoncée pendant 3 secondes. Pour plus de détails concernant le mode Standby, reportez-vous à la description des fonctions du bouton d'allumage à la Section 4. Si l'appareil se bloque, vous pouvez le forcer à s'éteindre en utilisant votre stylet et en appuyant fermement sur le bouton situé en dessous de l'appareil. Ce bouton se trouve dans un petit

trou en dessous de l'appareil. En appuyant dessus, l'appareil sera forcé de s'éteindre.

Utilisation de l'Écran Tactile

Comme nous l'avons déjà mentionné, vous utiliserez l'écran tactile pour exécuter la plupart des commandes du iWAY. Vous pourrez voir des barres outils à l'écran ainsi que des menus et des listes textuelles qui vous permettront de sélectionner des entrées uniques.

Comme l'écran tactile du iWAY réagit à la pression, avec de la pratique, vous apprendrez la quantité exacte de pression à exercer de manière à activer les commandes à l'écran. Les touches sont faciles à sélectionner; par contre les barres de défilement peuvent être un peu plus difficiles à utiliser.

REMARQUE:

De temps à autre, un léger retard pourra être perceptible entre le moment où vous appuierez sur l'écran et le moment où le iWAY réagira à votre commande. Ce délai peut être nécessaire pour que le iWAY lise les informations du disque dur. Si le iWAY ne répond pas immédiatement à votre commande à l'écran, repérez et observez l'icône d'un sablier dans le coin inférieur gauche de l'écran. Patientez jusqu'à ce que le sablier disparaisse de l'écran avant d'exécuter une nouvelle commande.

"Appuyer et Faire Glisser"

Certaines commandes, tels que la barre de défilement ou la fenêtre de sélection du zoom, que nous décrivons plus loin dans cette section, nécessiteront d'appuyer et de faire glisser un élément à l'écran.

Les termes "appuyez et faites glisser" seront utilisés tout au long de ce manuel. Ils désigneront le fait d'appuyer sur un élément à l'écran de manière à le sélectionner puis de maintenir cette pression tout en glissant l'élément ou l'objet vers une nouvelle position à l'écran.

Fermer les Menus

Les menus et les boîtes de dialogue qui apparaîtront à votre écran posséderont tous une croix "X" dans leur coin supérieur droit, comme vous avez l'habitude d'en voir sur votre ordinateur. Rappelez-vous que tous les menus et que toutes les boîtes de dialogue peuvent être fermés en appuyant sur ce **X**.

Menu Principal

Lorsque vous utilisez le iWAY en Mode Cartographique ou en Mode Musique, appuyez sur le bouton **MENU** situé dans le coin supérieur gauche de l'écran pour ouvrir le Menu Principal. Le Menu Principal possède les commandes qui vous permettront de changer de mode,

d'effectuer des recherches, ou bien de personnaliser votre iWAY.



Menu Principal du iWAY.

Carte et Musique

Utilisez les commandes intitulées Map et Music pour changer le mode du iWAY. Le Mode Cartographique affiche votre position actuelle sur une carte en mouvement, ainsi que diverses informations concernant votre itinéraire. Le Mode Musique vous permet de choisir une playlist à jouer, de régler le volume ainsi que diverses autres commandes de lecture. Le reste de cette section concernera uniquement le Mode Cartographique.

Menu des Options

Le Menu des Options est constitué de 3 écrans possédant divers réglages contrôlant le fonctionnement du iWAY ou fournissant des informations supplémentaires. Le iWAY fonctionnera très bien dès sa sortie de l'emballage, cependant, alors que vous deviendrez petit à petit plus familier avec son fonctionnement et ses capacités, vous voudrez éventuellement commencer à personnaliser ces réglages. Pour accéder au Menu des Options depuis le Menu Principal, sélectionnez simplement la commande **OPTIONS**.

La Section 4 décrira chaque option et commande du Menu des Options plus en détails. Toutes ces options possèdent des valeurs par défaut et il est possible que vous n'ayez jamais à les modifier.

Recherche

Le Menu de Recherche est constitué de trois écrans d'options de recherche, conçus de façon à ce que vous puissiez retrouver n'importe quelle destination rapidement et facilement. Reportez-vous à la Section 5 pour plus de détails concernant la fonction de recherche et le suivi d'un itinéraire.

La page suivante constitue un "Parcours d'Essai" en 11 étapes qui vous présentera les fonctions de base du Mode Cartographique. Si vous ne souhaitez pas emporter votre manuel avec vous pendant que vous vous exercez avec votre iWAY, pensez à photocopier cette page d'instructions et à la garder à portée de main. En suivant simplement les quelques étapes décrites ici, vous saurez suffisamment bien utiliser le Mode Cartographique de votre iWAY pour retrouver votre position et le chemin à suivre vers votre destination.

Parcours d'Essai en Mode Cartographique

Commencez par installer le iWAY dans votre voiture. Il est recommandé de vous rendre vers une destination que vous connaissez déjà. Ne soyez pas trop surpris si le iWAY vous suggère d'emprunter un itinéraire différent de celui que vous suivez normalement. Essayez l'itinéraire proposé par le iWAY. Puis consultez le thème "Si vous connaissez la Route" à la Section 5.

1. Branchez l'appareil à l'alimentation de votre voiture.
2. Appuyez sur la touche **POWER**.
3. Une fois votre position acquise, appuyez n'importe où sur la carte pour afficher le Curseur et la Barre d'Outils Cartographiques. Vous pourrez à présent:

Effectuer un Zoom Avant ou un **Zoom Arrière** en utilisant les boutons + et – de la Barre Outils.

Agrandir une zone en utilisant la commande de cadre de zoom dans la Barre Outils.

Faire défiler la carte vers le nord, le sud, l'est ou l'ouest en appuyant sur la carte et en la faisant glisser avec votre doigt pour afficher la zone qui vous intéresse.

4. Sélectionnez votre destination. Choisissez un emplacement intéressant et proche de vous, puis appuyez sur l'écran au niveau de cette position. Le Curseur se positionnera sur l'emplacement sélectionné.

5. Appuyez sur le bouton d'Information de la position sélectionnée, se trouvant en haut à droite de l'écran. Il ressemble à l'illustration de droite et peut être utilisé pour ouvrir un écran d'informations détaillées relatif à n'importe quel élément de la carte.



6. L'Écran d'Information apparaîtra, affichant des détails à propos de la position que vous aurez sélectionnée, y compris la distance vous en séparant, et ses coordonnées en lat/long. Choisissez la commande **Go To** pour commencer à vous y rendre. L'Écran d'Information disparaîtra, et les instructions de navigation commenceront à apparaître à votre écran.

7. Appuyez sur **CLEAR CURSOR** (le bouton avec un gros "X") pour fermer la barre outils. Si le Zoom Automatique est activé, tout changement de niveaux de zoom sera annulé dès que vous effacerez le curseur. Appuyez ensuite sur le bouton de Sauvegarde de la Position – bouton avec un drapeau dans le coin supérieur droit – pour marquer votre position de départ. Choisissez la commande **ADD TO ADDRESS BOOK** puis fermez toutes les fenêtres pour revenir à la carte.

8. Suivez les directions du iWAY jusqu'à la destination choisie. Si vous connaissez déjà bien le voisinage, essayez de suivre l'itinéraire que vous propose le iWAY et observez comment il peut vous corriger dans le cas où vous manqueriez une rue ou prendriez une mauvaise direction.

9. Pour retourner à votre point de départ, suivez les étapes 4-8, en utilisant le contact que vous aurez créé à l'étape 7 en tant que votre destination à l'étape 4.

10. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche **POWER** pendant trois secondes.

Mode d’Affichage Cartographique et Commandes à l’Ecran

L'écran en Mode Cartographique affiche votre position actuelle et votre trajectoire avec une vue "aérienne." Par défaut, le iWAY affiche une carte en 3D. Ceci peut être modifié, dans le cas où vous préféreriez visualiser la carte avec une perspective différente. Reportez-vous au thème *Utilisation de la Commande d’Orientation de la Carte*, plus loin dans cette section.

Pour passer du Mode Cartographique au Mode Musique, appuyez sur la touche **MAP** dans le Menu Principal. Vous pouvez exécuter de nombreuses fonctions avec le Mode Cartographique. Son but premier est de vous montrer où vous vous trouvez, et ce qui se trouve autour de vous. Le iWAY utilise une flèche noire pour indiquer votre position.

La flèche pointera toujours en direction de votre déplacement. Lorsque le Mode Cartographique affichera votre position, le iWAY fera en sorte que cette flèche reste au centre de l'écran, en faisant défiler la carte de façon à ce que vous puissiez suivre les changements observables autour de vous.

Si vous passez sous un pont, vous pourrez visualiser le pont sur la carte, lequel se rapprochera petit à petit de vous, puis s'éloignera de l'icône de votre position jusqu'à ce que vous ne puissiez presque plus le voir vous-même dans votre rétroviseur. Le iWAY utilise le Mode Cartographique pour vous fournir des informations sur ce qui vous entoure. Vous pouvez également l'utiliser pour explorer d'autres positions. Tous les outils dont vous aurez besoin pour faire fonctionner le Mode Cartographique se trouveront directement à l'écran. L'affichage en Mode Cartographique ressemblera à l'écran illustré ci-dessous.

Lorsque vous suivrez l'évolution de votre position, la barre outils présente à gauche sera cachée, de façon à ce que vous puissiez visualiser autant d'espace que possible à l'écran. Vous avez cependant la possibilité de choisir ce qui peut être visible sur la carte à tout moment, en tou-

chant simplement l'écran. Un curseur apparaîtra alors ainsi qu'une barre d'outils comprenant plusieurs boutons différents.

Utilisation du Menu

Le bouton du Menu apparaît en haut à gauche de l'écran. Appuyez sur ce bouton pour afficher menus et sous-menus, lesquels vous permettront de passer du Mode Musique au Mode Cartographique, de rechercher une destination, de sélectionner une commande ou de régler une fonction. Nous parlerons plus en détails du Menu dans les pages suivantes, et du Menu des Options (accessible depuis le Menu) à la Section 4.

Utilisation des Instructions Vocales

Ce bouton apparaît juste en dessous de celui du Menu. Appuyez une fois dessus pour que le iWAY répète les instructions de navigation les plus récentes ou bien pour faire apparaître la barre de contrôle du volume. Si vous n'êtes pas en cours de navigation, le iWAY émettra un court message à titre de test.

Dès que le iWAY donnera des instructions vocales, une réglette de contrôle du volume apparaîtra en dessous du bouton d'émission des instructions. Vous pourrez utiliser cette barre de contrôle pour ajuster rapidement le volume. Pour plus d'informations concernant les options audio, reportez-vous au thème "Réglage du Son et de la Voix" à la Section 4.

Utilisation de la Barre Outils de l'Affichage Cartographique

Les boutons de la barre outils en mode cartographique sont utilisés depuis l'écran pour contrôler les portions de la carte que vous souhaitez visualiser. Vous pouvez effectuer un zoom arrière complet pour visualiser votre position par rapport à l'intégralité des U.S., ou bien effectuer un zoom avant sur une zone se trouvant à des centaines de miles de votre position actuelle, pour savoir ce qui vous attend à la fin de votre trajet.



Effacer le curseur.

**Défilement de la Carte / Cadre de Zoom
(utilisez pour passer de l'un à l'autre).**

Zoom Avant.

Zoom Arrière.

Barre Outils de l'Affichage Cartographique.

La Barre Outils de l'Affichage Cartographique *ne peut pas* être rendue partiellement transparente contrairement à certains autres boutons et fenêtres s'affichant sur votre carte. Vous pouvez régler le niveau de transparence de certaines fenêtres dans le cas où vous souhaiteriez les rendre plus lisibles. Pour plus de détails sur le contrôle du niveau de transparence, reportez-vous au thème "Transparence" à la Section 4.

Effacer le curseur fait immédiatement disparaître le curseur et la barre outils de votre écran et centre la carte sur votre position actuelle.

Défilement de la Carte ou Cadre de Zoom vous permet de passer de l'un à l'autre de ces deux modes.

Le Mode de Défilement de la Carte vous permet de faire glisser la carte simplement en la touchant, vous concentrant ainsi sur des zones autres que celle de votre position actuelle. Lorsque ce bouton se trouve en Mode de Défilement de la Carte (Move Map), appuyez n'importe où sur la carte et le curseur y apparaîtra. Faites glisser le stylet à l'écran tout en maintenant une certaine pression et la carte ainsi que le curseur suivront votre mouvement.

Le Mode de Cadre de Zoom vous permet de dessiner un cadre à l'écran et de zoomer sur la zone encadrée. Lorsque ce bouton est en Mode Cadre de Zoom (Zoom Box), appuyez simplement sur l'écran pour fixer l'un des coins de votre cadre, et faites glisser votre stylet au travers de la zone que vous souhaitez couvrir, tout en maintenant une certaine pression. Vous verrez un cadre apparaître à l'écran. Lorsque ce cadre contiendra l'intégralité de la zone voulue, décollez le stylet de l'écran et l'affichage cartographique effectuera alors un zoom avant.

Si vous travaillez avec une très large portée de zoom, cette fonction peut être extrêmement pratique lorsque vous désirez vous concentrer rapidement sur une zone vous intéressant. Une fois le Cadre de Zoom activé, vous pouvez continuer de dessiner des cadres pour zoomer sur des zones de plus en plus réduites jusqu'à visualiser exactement ce que vous désirez.

Le Zoom Avant et le Zoom Arrière vous permettent de changer le niveau de zoom de façon beaucoup plus légère, vous rapprochant ou vous éloignant de la *position du curseur*. Réglez le zoom de façon à visualiser le plus de détails possible tout en couvrant une aire satisfaisante. Tapoter le bouton du Zoom Avant une seule fois pour visualiser une zone plus réduite avec plus de détails. Tapoter le bouton du Zoom Arrière une fois pour visualiser une zone plus importante, avec moins de détails. Vous pouvez appuyez et maintenir la pression sur l'un ou l'autre de ces deux boutons pour effectuer des zooms successifs jusqu'à obtenir le réglage que vous désirez. Vous pouvez utiliser ces touches en combinaison avec la fonction de Défilement de la Carte (Move Map) pour vous concentrer rapidement sur une zone autre que celle de votre position actuelle.

REMARQUE:

Lorsqu'elle est activée, la fonction de Zoom Automatique du iWAY contrôle le niveau de zoom à chaque fois que le curseur n'est pas activé. Cela veut dire que tous réglages de zoom que vous effectuerez avec le curseur reviendront à un réglage initial dès que vous utiliserez le bouton **CLEAR CURSOR**. Si vous préférez contrôler les niveaux de zoom manuellement à tout moment, désactivez la fonction d'Auto Zoom, comme décrit dans la Section 4.

Utilisation de la Fonction d'Orientation de la Carte

Il existe trois façons différentes de visualiser la carte. La commande d'Orientation de la Carte (Map Orientation) se trouve en bas à gauche de l'écran. Utilisez-la pour passer du mode North Up (Nord vers le haut) au Mode Track Up (trajectoire vers le haut) ou au Mode 3D. Le mode North Up affiche toujours la carte avec le Nord situé en haut de l'écran.

Le mode Track up fait pivoter la carte de façon à ce que la direction de votre déplacement se trouve en haut de l'écran. Le mode 3D permet de visualiser la route à venir avec un angle dont l'origine se trouve au-dessus et derrière vous de façon à ce que la carte ressemble davantage à ce que vous visualisez en réalité. Essayez d'utiliser chacun de ces modes, afin de déterminer lequel vous convient le mieux.

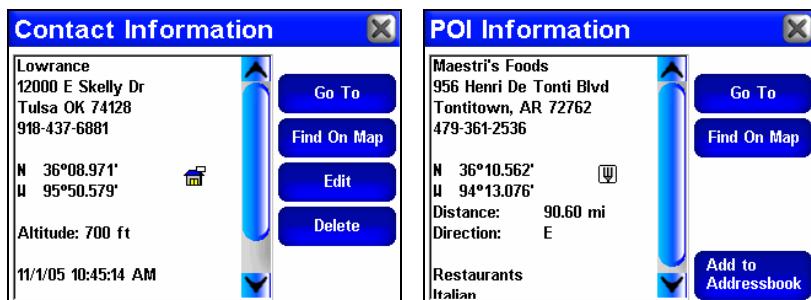
Utilisation de la touche d'Information concernant une Position



Il existe un bouton supplémentaire qui apparaît lorsque le curseur est activé. Le bouton d'Information concernant une Position apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

Vous pouvez l'utiliser à tout moment pour ouvrir un écran offrant des détails sur la position sélectionnée par le curseur. Il peut s'agir d'un Point d'Intérêt tel qu'un restaurant ou une station essence, ou bien d'un contact que vous aurez sauvegardé, ou encore d'une simple position sur la carte à laquelle vous souhaitez vous rendre.

L'Écran d'Informations d'une Position comprend autant d'informations que possible à propos de la position que vous aurez sélectionnée. S'il s'agit simplement de la position du curseur, cet écran peut n'afficher que ses coordonnées lat/long., la distance vous séparant de cette position ainsi que son orientation, bien qu'une position proche d'une rue vous donnera également une adresse lui correspondant. S'il s'agit d'un Point d'Intérêt, les informations correspondantes devraient inclure une adresse et même un numéro de téléphone.



Écrans d'Information d'un des contacts sauvegardés (à gauche) et d'un restaurant POI (à droite).

Depuis l'écran d'information, vous pouvez choisir de vous rendre à la position sélectionnée avec la commande **Go To**, auquel cas le iWAY génèrera un itinéraire. Ceci constitue la manière la plus simple de créer un itinéraire vers une destination. Reportez-vous au thème "Se Rendre à un Contact" ci-dessous pour plus de détails. La commande **FIND ON MAP** (Rechercher sur la Carte) peut être utilisée pour centrer la carte sur la position sélectionnée.

Créer et Sauvegarder des Contacts

Vous pouvez utiliser la commande d'Information pour obtenir des détails sur une variété de positions allant d'un Point d'Intérêt à la simple position du curseur. Si vous sélectionnez une position à l'aide du curseur, un bouton intitulé "Add to Address Book" (Ajouter à la Liste des

Contacts) apparaîtra sur l'Ecran d'Information. Choisissez **ADD TO ADDRESS BOOK** pour sauvegarder un contact correspondant à la position sélectionnée.

REMARQUE:

Vous pouvez également créer un contact au niveau de votre position actuelle. Si votre curseur est actif, choisissez **CLEAR CURSOR** dans la Barre Outils de l'Affichage Cartographique, de cette façon votre curseur et la barre outils disparaîtront. Le bouton de Sauvegarde de la Position remplacera alors le bouton d'Informations. Cette nouvelle commande sera identique à celle illustrée à droite. Choisissez-la pour sauvegarder un contact au niveau de votre position actuelle.



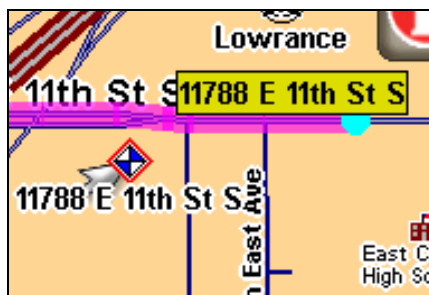
Un Ecran de Modification du Contact (Edit Contact) apparaîtra avec une fenêtre contenant le nom du contact, son adresse et le numéro de téléphone lui correspondant. Vous avez la possibilité de laisser ces champs vides, mais toute information que vous saisirez sera affichée à chaque fois que vous ouvrirez l'écran d'information de ce contact.

Vous pouvez également modifier la latitude et la longitude dans l'écran de Modification du Contact en appuyant sur la fenêtre de la latitude ou de la longitude. Il existe également une commande de Choix du Symbole et une petite icône montrant le symbole actuel du contact. Les coordonnées en lat/long sont également affichées sur la droite.

Pour modifier le nom d'un contact, son adresse ou son numéro de téléphone, appuyez simplement n'importe où dans la fenêtre de saisie appropriée, et le clavier virtuel du iWAY apparaîtra, vous permettant d'entrer de nouvelles informations ou de modifier celles déjà présentes. Pour changer le symbole du contact, choisissez la commande "Choisir un Symbole" (**CHOOSE SYMBOL**) et une fenêtre apparaîtra avec les différents symboles disponibles.

Choisissez celui qui représentera au mieux la position sélectionnée puis fermez la fenêtre en appuyant sur **X** dans le coin supérieur droit de la fenêtre. Le nouveau symbole apparaîtra alors en dessous du bouton de Choix du Symbole ainsi que sur l'écran cartographique.

Vous pouvez sélectionner n'importe quel contact en touchant simplement son symbole sur la carte. Le curseur apparaîtra alors, se positionnant directement sur le contact et mettant en évidence son icône à l'aide d'une bordure rouge. Le nom du contact apparaîtra également dans une fenêtre s'affichant automatiquement.



Une bordure rouge indique un contact sélectionné sur la carte.

Lorsqu'un contact est sélectionné, vous pouvez appuyer sur la commande **LOCATION INFORMATION** pour accéder à plus de détails le concernant. Un Ecran d'Information apparaîtra, avec des informations détaillées concernant ce contact ainsi que plusieurs commandes vous permettant de vous y rendre (Go To), de l'afficher sur la carte, de modifier son nom et les informations s'affichant, ou de le supprimer de la mémoire.

Modifier un Contact

Vous pouvez changer le nom d'un contact, son adresse, son numéro de téléphone, sa lat/long ou son symbole en le sélectionnant sur la carte puis en appuyant sur **LOCATION INFORMATION**. Choisissez la commande **EDIT** depuis l'Ecran d'Information.

L'écran de Modification du Contact décrit plus haut dans "Créer et Sauvegarder des Contacts" apparaîtra. Effectuez vos changements en suivant précisément les instructions données plus haut.

Supprimer un Contact

Vous pouvez effacer un contact du iWAY en le sélectionnant sur la carte et en appuyant sur **LOCATION INFORMATION**. Choisissez la commande **DELETE** sur l'Ecran d'Information, et le contact disparaîtra.

Se Rendre à un Contact

La manière la plus simple de vous rendre à un contact sauvegardé est de le considérer comme n'importe quelle autre position du curseur sur la carte. Utilisez les commandes de zoom et de Défilement de la Carte pour afficher le contact à l'écran, puis sélectionnez-le avec votre curseur.

Appuyez sur **LOCATION INFORMATION** pour ouvrir l'Ecran d'Information lui correspondant. Choisissez la commande **Go To** et le iWAY commencera immédiatement à générer un itinéraire pour vous conduire au contact sélectionné.

Si plusieurs contacts sont enregistrés sur votre iWAY, ou si vous ne

voulez pas perdre de temps à essayer d'en trouver un particulier sur la carte, vous pouvez également utiliser votre Liste de Contacts depuis le Menu de Recherche. Cette méthode vous permet d'effectuer une recherche parmi tous vos contacts en fonction de leur nom ou de leur proximité par rapport à votre position actuelle. Pour plus de détails concernant le Menu de Recherche, reportez-vous à la Section 5.

Notes

Section 3:

Fonctionnement en Mode Musique

Cette section concerne le fonctionnement de l'appareil en *Mode Musique*. Si vous préférez passer directement à la Section 4 vous y découvrirez comment régler et personnaliser les diverses options du iWAY. Vous pouvez également passer à la Section 5 pour savoir comment effectuer des Recherches et comment le iWAY génère des itinéraires Turn-by-Turn.

Avant que vous ne commenciez à écouter de la musique, il est important d'apprendre à utiliser les différents menus, les deux types d'affichage, et la façon dont ils travaillent ensemble. Si vous avez déjà lu la Section 2, vous savez déjà tout ce qu'il vous faut savoir à propos des commandes, vous pouvez donc passer à l'*Essai du Mode Musique*.

Bouton d'Allumage

Le bouton d'Allumage permet d'allumer et d'éteindre l'appareil et d'activer le rétro éclairage. Pour allumer l'appareil, appuyez sur **POWER**. Pour activer le rétro éclairage, appuyez de nouveau sur **POWER**. L'appareil possède trois niveaux de rétro éclairage parmi lesquels choisir.

Appuyez à plusieurs reprises sur **POWER** pour passer d'un niveau à un autre et pour désactiver le rétro éclairage. Pour éteindre l'appareil – ou entrer en mode Standby – maintenez la touche **POWER** enfoncée pendant 3 secondes. Pour plus de détails concernant le mode Standby, reportez-vous à la description des fonctions du bouton d'allumage à la Section 4.

Si l'appareil se bloque, vous pouvez le forcer à s'éteindre en utilisant votre stylet et en appuyant fermement sur le bouton situé en dessous de l'appareil. Ce bouton se trouve dans un petit trou en dessous de l'appareil. En appuyant dessus, l'appareil sera forcé de s'éteindre.

Utilisation de l'Ecran Tactile

Au début de la Section 2, nous vous avons donné des instructions détaillées concernant l'utilisation de l'écran tactile du iWAY. Si vous n'avez pas lu la Section 2, nous vous recommandons de vous reporter au thème "Utilisation de l'Ecran Tactile" pour obtenir plus d'informations. Sinon, rappelez-vous simplement que tous les menus et boîtes de dialogue peuvent être fermés en appuyant sur le **X** présent dans leur coin supérieur droit.

Menu Principal

Lorsque vous utilisez le iWAY en Mode Cartographique ou en Mode Musique, appuyez sur le bouton **MENU** situé dans le coin supérieur gau-

che de l'écran pour ouvrir le Menu Principal..



Menu Principal du iWAY.

Carte et Musique

Utilisez les commandes intitulées Map et Music pour changer le mode du iWAY. Le Mode Cartographique affiche votre position actuelle sur une carte en mouvement, ainsi que diverses informations concernant votre itinéraire. Le Mode Musique vous permet de choisir une playlist à jouer, de régler le volume ainsi que diverses commandes de lecture.

Le reste de cette section concernera uniquement le Mode Musique. Lorsque la cartouche MMC possédant les données cartographiques sera retirée de l'appareil, le mode cartographique ne pourra pas fonctionner. Une cartouche MMC avec cartographie doit être présente dans l'appareil pour que le mode cartographique puisse fonctionner.

Menu des Options

Le Menu des Options est constitué de 3 écrans possédant divers réglages contrôlant le fonctionnement du iWAY ou fournissant des informations supplémentaires. Le iWAY fonctionnera très bien dès sa sortie de l'emballage, cependant, alors que vous deviendrez petit à petit plus familier avec son fonctionnement et ses capacités, vous voudrez éventuellement commencer à personnaliser certains de ses réglages.

La Section 4 décrira chaque option et commande du Menu des Options plus en détails. Toutes ces options possèdent des valeurs par défaut, il est donc possible que vous n'ayez jamais à les modifier.

Recherche

Le Menu de Recherche est constitué de 3 écrans d'options de recherche, conçus de façon à ce que vous puissiez retrouver n'importe quelle destination rapidement et facilement. Reportez-vous à la Section 5 pour plus

de détails concernant la fonction de recherche et le suivi d'un itinéraire.

La page suivante présente un "Essai" en 11 étapes qui vous guidera pour une utilisation basique du Mode Musique. En suivant simplement les quelques étapes suivantes, vous pourrez utiliser votre iWAY pour écouter vos chansons favorites en un rien de temps.

Essai du Mode Musique

Utilisez votre ordinateur. Vous devriez déjà avoir des fichiers musicaux au format MP3 ou Ogg Vorbis disponibles. Si vous avez besoin d'aide pour créer vos CDs dans ces formats, consultez la documentation fournie avec le logiciel de votre graveur de CD.

1. Insérez une Cartouche MMC ou SD dans votre iWAY puis connectez le iWAY à votre ordinateur comme décrit dans la page d'instructions supplémentaires. Allumez l'appareil et parcourez les fichiers présents sur la cartouche.

2. Sélectionnez quelques unes de vos chansons préférées et copiez-les sur la cartouche. Pour l'instant, copiez seulement quelques chansons et placez-les directement sur le lecteur correspondant à la cartouche. Plus tard, vous pourrez créer des sous fichiers et organiser votre musique par artiste, album ou genre.

3. Une fois les chansons copiées, débranchez le iWAY de votre ordinateur, en suivant attentivement les instructions du document supplémentaire fourni pour réaliser cette opération. Placez à présent le iWAY dans votre voiture.

4. Allumez l'appareil en appuyant sur la touche **POWER**. Rappelez-vous que lorsque la cartouche MMC possédant les données cartographiques n'est pas présente dans l'appareil, le mode cartographique ne pourra pas fonctionner. Une cartouche MMC avec cartographie doit être présente dans l'appareil pour que le mode cartographique fonctionne.

5. Si le Mode Cartographique s'ouvre, appuyez sur **MENU** en haut à gauche de l'écran, puis choisissez **MUSIC** pour passer au Mode Musique.

6. Touchez l'écran au niveau de la Fenêtre de Lecture (Now Playing) en haut de l'écran pour visualiser une liste des chansons disponibles sur votre cartouche. Ces chansons devraient correspondre à celles que vous venez juste d'installer sur la cartouche. Utilisez l'écran tactile pour choisir l'une de ces chansons.

7. La chanson devrait commencer à jouer.

8. Annulez la lecture de la chanson en appuyant sur **STOP**. Pour que votre iWAY crée une play list de toutes les chansons contenues dans le fichier, appuyez simplement sur **PLAY** sans qu'aucune chanson ne soit sélectionnée. Le iWAY commencera à jouer la première chanson de son répertoire musical.

9. Les boutons localisés à droite de la Zone de Visualisation contrôlent les options Repeat (rejouer) et Shuffle (mélanger). Appuyez sur **SHUFFLE** pour activer cette option. Le bouton devrait alors devenir jaune. A pré-

sent, appuyez sur **NEXT SONG**, et le iWAY choisira une chanson au hasard parmi celles présentes sur votre cartouche.

10. A présent vous pouvez retourner à votre ordinateur et ajouter de nouvelles chansons à votre iWAY. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche **POWER** pendant trois secondes.

Affichage du Mode Musique et Commandes à l'Ecran

L'écran du Mode Musique possède une grande zone centrale pour l'affichage d'effets visuels, ainsi qu'une série de commandes placées au bas de l'écran. Lorsque l'appareil joue une chanson, son nom apparaît en haut de l'écran, ainsi que sa longueur et sa qualité en kilobits par seconde, ou Kbps, qui correspond à une mesure de la largeur de bande de la chanson.

Pour passer au Mode Musique depuis le Mode Cartographique, choisissez l'option **MUSIC** dans le Menu Principal. L'affichage du Mode Musique a été conçu pour rester très simple. Toutes ses commandes sont accessibles à l'écran. Puisque la cartouche MMC de 2 GB (gigabytes), fournie avec votre iWAY, contient les données cartographiques pour votre appareil, il est possible que l'espace libre sur la cartouche soit limité voir inexistant pour la sauvegarde de fichiers MP3, Ogg Vorbis ou JPEG. De plus, lorsque la cartouche MMC contenant les données cartographiques est retirée, sachez que le mode cartographique de l'appareil ne fonctionnera pas. La cartouche MMC possédant les données cartographiques doit être présente pour que le mode cartographique fonctionne. Vous devrez utiliser des cartouches MMC supplémentaires pour la sauvegarde de fichiers musique ou photo.



Affichage du Mode Musique avec toutes les commandes à l'écran ici illustrées.

Le Mode Musique fonctionne en utilisant une "play list", même si celle-

ci n'est constituée que d'une seule chanson. Vous avez la possibilité de copier des play lists sur votre iWAY depuis votre PC et de jouer des chansons appartenant à ces play lists en les sélectionnant depuis l'explorateur de chansons. Il est ainsi très simple d'organiser votre musique lorsque vous la copiez sur votre iWAY, en l'arrangeant en divers dossiers sur votre ordinateur. De cette façon vous pouvez ne jouer qu'un seul dossier à la fois. Lorsque vous sélectionnez un dossier à jouer, le iWAY crée automatiquement une play list à partir de toutes les chansons contenues dans ce dossier.

Utilisation des Commandes de Contrôle

Toutes les commandes de contrôle de la lecture sont relativement simples, et vous les connaissez probablement déjà.



Commandes de Contrôle du Mode Musique.

La Barre d'Avancement de la Chanson indique la progression de la chanson en cours. Dès qu'une chanson commence, l'indicateur d'Avancement se trouve d'abord sur la gauche, puis glisse doucement vers la droite. Vous pouvez rapidement passer à une partie différente de la chanson en appuyant sur l'indicateur bleu et en le faisant glisser vers la droite (avance rapide) ou vers la gauche (pour revenir en arrière).

Chanson Précédente permet de revenir au début d'une chanson ou à la chanson précédente si la chanson en cours vient seulement de commencer. Maintenez cette touche enfoncée pour rapidement revenir en arrière dans la chanson en cours.

Play permet de jouer la chanson ou la play list actuellement sélectionnée. Si vous n'avez pas encore choisi de chanson ou de play list, appuyer sur Play générera automatiquement une play list avec toutes les chansons présentes sur la cartouche MMC. Lorsque une chanson est en cours de lecture, la touche Play est remplacée par la touche Pause.

Pause permet d'arrêter la lecture de la chanson en cours tout en conservant son avancement. Lorsque vous pausez une chanson, la touche Pause est remplacée par la touche Play.

Chanson Suivante permet de passer à la chanson suivante dans la play list et de commencer à la jouer. Maintenez cette touche enfoncée pour

avancer rapidement dans la chanson en cours.

Stop annule la lecture en cours.

La Barre de Contrôle du Volume permet de régler le volume. Appuyez sur le bouton bleu et faites-le glisser vers la droite ou vers la gauche jusqu'à obtenir le volume désiré. L'extrémité gauche représente le mode silencieux, l'extrémité droite représente le volume maximum.

Utilisation de la Fenêtre de Lecture pour Ouvrir l'Explorateur

La portion supérieure de l'écran du Mode Musique est une Fenêtre de Lecture affichant le nom, l'avancement et la qualité de la chanson en cours. Vous pouvez toucher l'écran n'importe où dans cette fenêtre pour ouvrir l'explorateur, qui vous permettra de choisir la chanson ou le play list à jouer ensuite.

Effets Visuels – Analyse de Spectre/Forme d'Onde

La Zone de Visualisation qui se situe au centre de l'affichage du Mode Musique produit un effet en forme d'onde ou en analyse de spectre en accord avec la musique jouée. Pour passer d'un effet à un autre, appuyez sur l'écran au niveau de la Zone de Visualisation.

Explorateur

Le iWAY peut jouer des fichiers musicaux aux formats MP3 ou Ogg Vorbis. Il peut également reconnaître des fichiers du type m3u. Touchez la zone intitulée Now Playing (Chanson en Cours de Lecture) de l'écran du Mode Musique pour ouvrir l'écran de l'Explorateur. L'explorateur est un écran affichant les fichiers présents sur votre lecteur de musique, y compris toutes les chansons et play lists disponibles ainsi que tous les sous-dossiers. Si vous avez organisé vos chansons par artiste ou par album, vous pouvez sélectionner un dossier en particulier et ne jouer que les chansons contenues dans ce dossier, ou bien vous pouvez également choisir une chanson particulière à jouer directement.



Utilisez l'Explorateur des Fichiers Musicaux pour choisir quelles chansons jouer.

Depuis l'explorateur, vous pouvez choisir de jouer des chansons individuelles, une play list, ou des sous-dossiers. Choisissez **PLAY ALL** pour jouer toutes les chansons du dossier sélectionné et de ses sous-dossiers.

Rechercher une Chanson

La commande **FIND MUSIC** en haut à droite de l'écran ouvre un menu de Recherche Audio. Pour rechercher un fichier audio particulier en fonction de son nom, appuyez sur **FIND MUSIC** puis touchez l'écran n'importe où à l'intérieur de la fenêtre de saisie du nom pour activer le Clavier Virtuel du iWAY. Saisissez le nom du fichier en tout ou en partie puis appuyez sur **DONE**. Le menu de Recherche Audio fournira une liste de tous les fichiers audio présents sur votre cartouche MMC correspondant au texte que vous viendrez d'entrer. Choisissez celui que vous voulez dans la liste et appuyez sur **PLAY** pour commencer sa lecture ou bien sur **BROWSE** pour ouvrir l'explorateur au niveau de l'emplacement du fichier.

Shuffle (On/Off)

Lorsque la fonction Shuffle est activée, et lorsque la lecture d'une chanson sera terminée, le iWAY choisira une nouvelle chanson au hasard parmi la play list en cours. Lorsque la fonction Shuffle est désactivée, l'appareil passera simplement à la chanson suivante, ou bien, si vous jouez toutes les chansons d'un dossier, il passera à la prochaine chanson dans un ordre alphabétique.

Appuyez sur **SHUFFLE** pour activer ou désactiver cette option. Le bouton sera jaune lorsque l'option sera activée, et blanc lorsqu'elle sera désactivée.

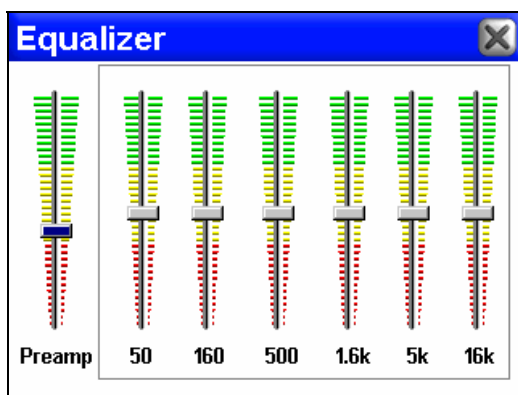
Repeat (On/Off)

Lorsque la fonction Repeat est activée, à la fin d'une play list – ou d'une chanson dans le cas où vous ne joueriez qu'une seule chanson – le iWAY recommencera automatiquement à jouer la même play list, depuis le début. Lorsque la fonction Repeat est désactivée, l'appareil cessera simplement de jouer de la musique et attendra votre sélection d'une nouvelle chanson ou play list.

Appuyez sur **REPEAT** pour activer ou désactiver cette option. Le bouton sera jaune lorsque l'option sera activée, et blanc lorsqu'elle sera désactivée.

Réglage de l'Egaliseur

Utilisez la commande **SETUP EQ** pour personnaliser les niveaux audio de la lecture de votre iWAY. Pour régler ces niveaux, appuyez sur le curseur de la fréquence que vous souhaitez ajuster, puis faites le glisser vers le haut pour augmenter le niveau ou vers le bas pour le diminuer.



Utilisez l'Egaliseur pour contrôler précisément les lectures audio du iWAY.

Augmenter n'importe lequel des niveaux de l'Egaliseur de manière significative peut causer l'apparition de déformations audio. Si vous rencontrez des problèmes de distorsion audio, le fait de diminuer le niveau du **PREAMP** pourra les résoudre.

Notes

Section 4:

Photos, Mesures, et Menu des Options

Diaporama

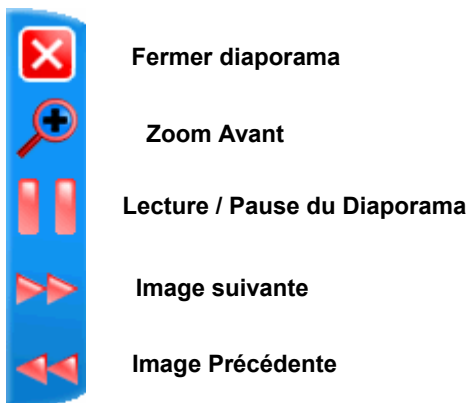
Le iWAY peut afficher des photos aux formats .gif et .jpg enregistrées sur votre cartouche média. Pour ouvrir un Diaporama de Photos, choisissez la commande **PICTURES** se trouvant en bas à gauche dans le Menu Principal.

Vous pouvez choisir de faire défiler vos photos sous la forme d'un diaporama, ou bien d'effectuer une pause sur une image en particulier. La Barre Outils des Photos vous permettra de contrôler cet affichage à l'aide de commandes similaires à celles du Mode Musique.



La barre outils à gauche de l'écran dans les deux images ci-dessus peut être cachée en appuyant sur la flèche se trouvant en bas à droite de l'écran.

De façon à utiliser le Diaporama de Photos, vous devrez bien entendu posséder des images sur la Cartouche MMC ou SD installée dans votre iWAY. Le iWAY parcourra automatiquement le contenu de la cartouche à la recherche d'images utilisables. Pour utiliser le Diaporama:



Barre Outils du Diaporama.

Fermer Diaporama permet de revenir au Menu Principal du iWAY.

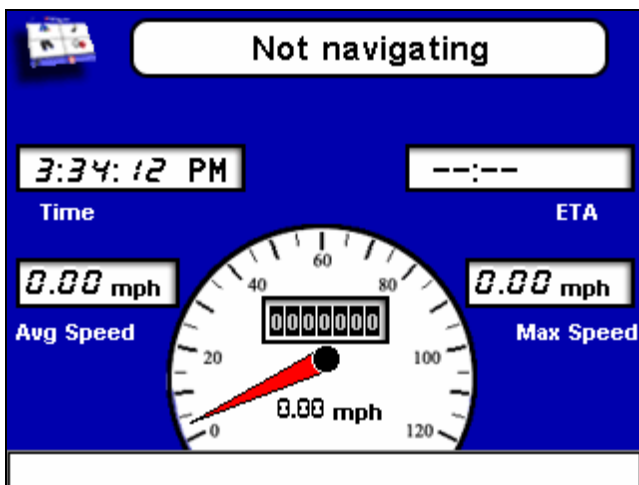
Zoom Avant agrandit l'image affichée, effectuant un zoom en son centre. Vous pouvez appuyer sur et faire glisser n'importe quelle portion de l'image pour vous concentrer sur une zone en particulier.

Lecture / Pause du Diaporama vous permet de faire en sorte que le iWAY joue toutes les images disponibles en boucle, ou bien qu'il n'affiche constamment qu'une seule image.

Image suivante et **Image Précédente** permettent de passer d'une image à une autre parmi celles disponibles.

Ecran de Mesures

L'Ecran de Mesure du iWAY contient une variété d'informations très utiles, telles que votre heure d'arrivée prévue, votre vitesse moyenne ou votre vitesse maximum. Pour visualiser cet écran, choisissez la commande **GAUGE** se trouvant en bas à droite dans le Menu Principal.



La barre située en bas de l'Écran de Mesures est un indicateur de changement de direction.

Cet écran affiche plusieurs des Données de Superposition les plus utiles dans un format facile à lire. Pour quitter l'Écran de Mesures et revenir au Menu Principal, appuyez sur l'icône **MENU** en haut à gauche de l'écran.

Menu des Options

Le iWAY possède un Menu d'Options constitué de trois écrans de menus et d'options conçus pour vous permettre de personnaliser le fonctionnement de votre iWAY. Pour accéder au Menu des Options depuis l'un ou l'autre des modes de fonctionnement, appuyez sur **MENU** puis choisissez **OPTIONS**. L'Écran 1 du Menu des Options apparaîtra.

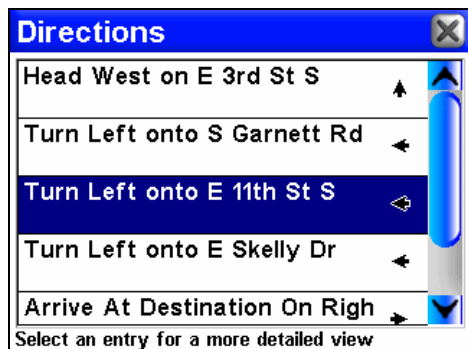
Au cours des pages suivantes, nous décrirons chaque Menu des Options. Toutes ces options possèdent des valeurs par défaut de façon à ce que vous puissiez utiliser le iWAY dès sa sortie de l'emballage. De cette manière il est possible que vous n'ayez jamais à y apporter aucune modification. Passez à la Section 5 pour obtenir plus d'informations sur les fonctions de recherche de destinations et de création d'itinéraires.

Rappelez-vous que vous pouvez à tout moment fermer un menu ou une boîte de dialogue en sélectionnant le symbole **X** présent dans le coin supérieur droit de l'écran.

Liste des Directions

La Liste des Directions à suivre est créée dès que l'appareil commence à vous guider vers votre destination. Elle contient tous les changements de direction compris entre le point de départ et la fin de votre

itinéraire, et affiche des flèches indiquant la direction de chaque tournant. Elle ressemble en gros à l'écran illustré ci-dessous.



Liste des Directions correspondant à un itinéraire donné.

Vous pouvez monter et descendre dans la liste en appuyant sur la barre bleue de défilement située à droite et en la faisant glisser. Vous pouvez sélectionner n'importe quelle directive pour obtenir des informations plus détaillées. L'écran correspondant est appelé Turn Preview (Aperçu du Changement de Direction.)

Lorsque le Turn Preview est activé, la liste des Directions sera affichée automatiquement lorsque le signal GPS sera perdu. Ceci peut arriver lorsque vous traversez un tunnel ou entrez dans un parking sous terrain.

Calculateur de Trajet

Le Calculateur de Trajet enregistre des informations détaillées concernant votre itinéraire. Vous pouvez l'utiliser pour connaître la distance de vos trajets quotidiens ou pour calculer votre vitesse moyenne au cours d'un trajet particulier.

Auto Zoom (On/Off)

Le iWAY possède une fonction d'Auto Zoom qui affichera le plus de détails possible au cours de votre navigation le long d'un itinéraire. Alors que la carte se déplace de façon à suivre votre position, l'Auto Zoom effectuera quant à lui des zooms avant ou arrière en fonction de votre vitesse et de la distance vous séparant de votre prochain changement de direction.

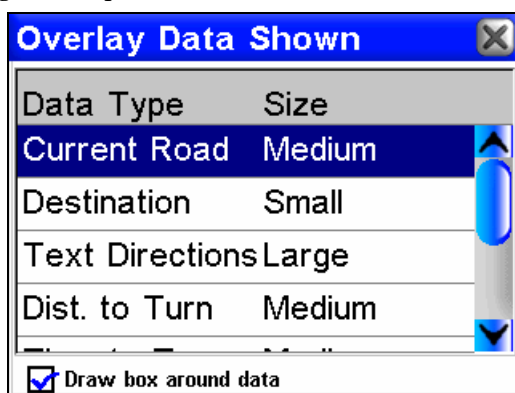
Quand il est activé, l'Auto Zoom fonctionne lorsque le curseur n'est pas affiché. Lorsque le curseur *est* actif, vous pouvez utiliser les commandes de Zoom Avant, Zoom Arrière et Cadre de Zoom pour contrôler les niveaux de zoom. Dès que vous désactiveriez le curseur, la fonction d'Auto Zoom recalculera automatiquement la portée de zoom.

Si vous préférez contrôler manuellement les niveaux de zoom, vous pourrez activer ou désactiver la fonction de Zoom Automatique – lorsque le curseur ne sera pas affiché – en appuyant sur la portée située en bas à gauche de l'écran cartographique.

Réglage des Données de Superposition

Les Données de Superposition sont les fenêtres de texte apparaissant sur votre carte, et contenant une variété d'informations telles que la distance vous séparant de votre destination et les instructions pour votre prochain changement de direction.

Vous pouvez choisir quels types d'information afficher en tant que Données de Superposition, ainsi que leurs positions à l'écran. Pour cela, choisissez l'option **OVERLAY DATA SETUP** dans le Menu des Options. Le premier écran qui apparaîtra représentera l'écran des Données de Superposition Affichées, et vous montrera les réglages courants. Vous pourrez sélectionner n'importe quel élément de la liste et changer sa taille d'affichage ou sa position.



Utilisez l'écran des Données de Superposition Affichées pour modifier les Données de Superposition.

Vous pourrez également sélectionner la dernière ligne de la liste "Press here to add..." pour ajouter une nouvelle fenêtre de données à votre écran. La liste des données de superposition disponibles apparaîtra sous forme d'un menu extensible.

Sélectionnez le + au côté de n'importe laquelle des catégories pour l'ouvrir, et ainsi visualiser les données proposées pour cette catégorie. Vous pouvez également appuyez sur le signe – de n'importe quelle catégorie pour refermer son contenu.

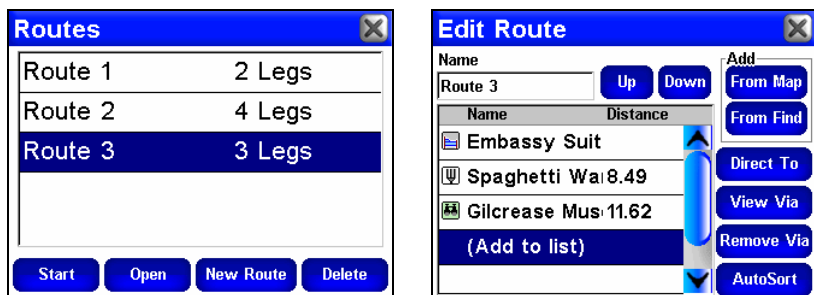
Depuis cette liste, choisissez les options que vous souhaitez ajouter aux Données de Superposition. Vous pourrez ensuite les modifier depuis

l'écran des Données de Superposition Affichées comme toutes les autres options. Un bouton en bas de l'écran vous permet de faire en sorte que le iWAY affiche les informations dans des fenêtres ou bien directement sur votre carte.

Itinéraire Via Waypoints

Bien que le iWAY soit conçu de manière à générer votre itinéraire depuis votre position de départ jusqu'à votre destination, vous pourrez parfois exercer plus de contrôle sur la trajectoire qui sera créée. La commande Itinéraire Via Waypoints (Route Via Waypoints) vous permet d'accéder au menu des Itinéraires où vous pourrez enregistrer et modifier les itinéraires que vous aurez créés.

Depuis ce menu vous pouvez vous rendre vers diverses destinations (ou waypoints) au cours d'un seul trajet. Lorsque vous utiliserez cette option le iWAY vous guidera vers chacune des destinations de votre liste dans un ordre spécifique.



Utilisez le menu des Itinéraires, à gauche, pour enregistrer et gérer différents itinéraires. L'image de gauche illustre plusieurs itinéraires enregistrés. Le menu de Modification d'un Itinéraire à droite illustre toutes les commandes de contrôle d'un itinéraire.

Imaginez que vous venez juste d'arriver à Tulsa, Okla., pour un voyage d'affaires. Vous pourrez rechercher un hôtel parmi une liste des hôtels les plus proches ou bien rechercher un hôtel en particulier et faire en sorte que le iWAY crée pour vous un itinéraire vous y conduisant. Si vous décidez de visiter un site ou un restaurant sur votre route, vous pourrez l'ajouter à votre itinéraire. Dans l'image de droite ci-dessus un tel scénario a été créé dans le menu de Modification de l'Itinéraire.

REMARQUE:

Une autre façon de créer un itinéraire avec de multiple waypoints est d'effectuer une recherche pour une position donnée et de choisir la commande **Go To** pour commencer à vous y rendre, puis d'effectuer une recherche pour une seconde position, et encore une fois

d'utiliser la commande **Go To**. Le iWAY vous proposera de faire un détour par ce waypoint, c'est-à-dire de l'ajouter au début de l'itinéraire, ou de le régler comme destination finale ce qui aurait pour effet de l'ajouter à la fin de l'itinéraire. Faire un détour vers une position différente en cours de navigation est une opération détaillée dans le thème "Choisir une Nouvelle Destination en cours de Navigation" à la Section 5.

Afin de créer un itinéraire le iWAY devra tout d'abord retrouver votre position actuelle. Une fois que le iWAY vous aura localisé sur la carte, choisissez **OPTIONS** dans le Menu Principal. Sélectionnez ensuite **ROUTE VIA WAYPOINTS**. Cette commande ouvrira le menu des Itinéraires. Sélectionnez **NEW ROUTE** et le menu de Modification de l'Itinéraire apparaîtra. Depuis ce menu vous aurez deux options parmi lesquelles choisir pour retrouver un endroit spécifique et commencer à créer un itinéraire. Sélectionnez **FROM MAP** ou **FROM FIND**. Si vous sélectionnez **FROM MAP** la carte apparaîtra. Utilisez alors le curseur pour sélectionner une position spécifique (ou une adresse) puis appuyez sur **ADD**. Le iWAY vous fera savoir que la position aura été ajoutée à votre itinéraire. Vous pourrez continuer de sélectionner et d'ajouter d'autres positions de la même manière. Si vous sélectionnez **FROM FIND** le menu de Recherche apparaîtra. Ce menu vous permettra d'effectuer une recherche pour une destination particulière par Catégorie ou Sous Catégorie.

Sélectionner une Catégorie ou une Sous Catégorie ouvrira le menu Find By possédant trois options: Nom (Name Entry), Proche de la Position Actuelle (Near Current Location) et Proche du Curseur (Near Cursor.) La façon dont vous souhaitez effectuer votre recherche pour une position en particulier déterminera quelle option sélectionner. Pour en savoir plus sur "Rechercher, Trouver et Se Diriger" reportez-vous à la Section 5. Une fois que vous aurez trouvé la destination que vous désirez, sélectionnez-la et ajoutez-la à votre itinéraire. Vous avez la possibilité d'ajouter jusqu'à 99 waypoints à votre itinéraire.

Si vous souhaitez changer l'ordre dans lequel sont organisés les waypoints d'un itinéraire vous pourrez utiliser les touches **UP** et **DOWN** à l'écran de Modification de l'Itinéraire pour déplacer un waypoint vers le haut ou le bas de la liste.

Auto Triage

Si vous le préférez, le iWAY peut également créer un itinéraire pour vous en choisissant parmi plusieurs positions possibles, même si vous *ne savez pas* dans quel ordre vous souhaitez aller. Saisissez simplement toutes les destinations dans n'importe quel ordre, puis utilisez la commande **AUTOSORT**.

Le iWAY tentera de réorganiser la liste des positions de façon à créer l'itinéraire le plus court possible. Cette fonction peut s'avérer très utile si vous êtes en voyage d'affaire et que vous devez rendre visite à plusieurs clients localisés à divers endroits. Entrez toutes leurs adresses dans l'appareil, choisissez la commande **AUTOSORT**, et laissez le iWAY créer l'itinéraire le plus court vous faisant passer par toutes les adresses où vous devrez vous rendre.

Annuler la Navigation

Lorsque vous atteindrez votre destination, le iWAY affichera une fenêtre automatique vous demandant si vous souhaitez annuler la navigation vers votre destination. Choisissez **YES (OUI)** pour cesser de recevoir des instructions de navigation vers cette position.

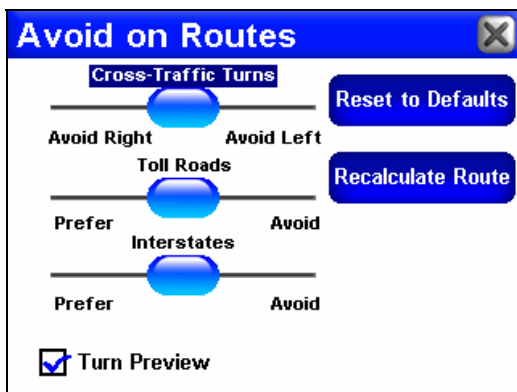
Vous pouvez également annuler la fonction de navigation vers une destination à tout moment en utilisant la commande d'Annulation de la Navigation. Dans le Menu des Options, choisissez **CANCEL NAVIGATION (ANNULER NAVIGATION)**. Une fois de plus, le iWAY affichera une boîte de dialogue vous demandant de confirmer votre choix. Choisissez **YES (OUI)** et le iWAY cessera la création de toute instruction de navigation vers la destination actuelle.

REMARQUE:

Si vous suivez un itinéraire avec plusieurs waypoints, et que vous choisissez d'Annuler la Navigation, le iWAY vous demandera si vous souhaitez annuler la navigation de l'intégralité de l'itinéraire, ou bien si vous souhaitez n'annuler la navigation que vers le waypoint actuel et continuer en direction du prochain waypoint.

Options des Itinéraires

Les Options des Itinéraires sont utilisées pour contrôler de manière précise la façon dont le iWAY génère un itinéraire depuis votre position présente jusqu'à la destination de votre choix. Pour accéder à ces options, dans le Menu des Options, choisissez **ROUTING OPTIONS**. Un écran comme celui illustré dans l'image suivante apparaîtra.



Utilisez le menu des Situations à Éviter au cours des Itinéraires pour contrôler la façon dont le iWAY générera des itinéraires.

Lorsqu'il crée un itinéraire, le iWAY est capable d'analyser certains types de routes et d'intersections et d'évaluer leurs préférences de manière à les choisir plus souvent ou à les éviter lors de la création d'itinéraires. Les types de routes que vous préférerez apparaîtront plus souvent au cours de vos itinéraires.

Le iWAY essaiera d'emprunter intentionnellement ce type de routes. Les types de routes ou d'intersections que vous souhaitez éviter apparaîtront moins souvent, mais le iWAY devra parfois générer des itinéraires plus longs pour pouvoir les éviter.

Les trois barres glissantes présentes sur cet écran vous permettent de contrôler l'*intensité* avec laquelle vous préférez ou souhaitez éviter certaines options au cours de la création d'itinéraires. Plus vous déplacerez le curseur vers la gauche ou vers la droite, plus la création des itinéraires par le iWAY en sera affectée.

Si vous modifiez ces préférences de manières significatives et remarquez que votre iWAY commence à créer des itinéraires de mauvaise qualité, essayez d'utiliser le bouton **RESET TO DEFAULTS** pour éventuellement résoudre votre problème.

Vous pouvez utiliser le bouton **RECALCULATE ROUTE** pour générer automatiquement un nouvel itinéraire vers la même destination en utilisant vos nouvelles préférences. Profitez de cette option lorsque vous essayez de réaliser *combien* vos réglages affectent la création d'itinéraires, de manière à ce que le iWAY vous propose exactement ce que vous voudrez.

Éviter de Couper la Circulation

Utilisez cette option pour éviter d'avoir à traverser des voies ou des fi-

les à trafic important. Le iWAY n'évitera pas les tournants en travers de la circulation aux intersections importantes où votre manœuvre sera très probablement protégée par la présence de feux tricolores.

Il vous faudra parfois parcourir des *kilomètres* supplémentaires pour éviter de couper la circulation au cours de votre itinéraire. Cela peut tout de même parfois en valoir la peine. Expérimentez cette commande pour trouver le réglage qui conviendra le mieux à votre expérience en matière de conduite.

Préférer/Éviter les Autoroutes à Péage

Par défaut, les autoroutes payantes sont fortement prises en compte lors de la création d'itinéraires par le iWAY, car elles sont généralement de bonne qualité et possèdent de hautes limitations de vitesse, vous permettant de vous rendre à votre destination plus rapidement.

Si vous préférez faire des économies, réglez le iWAY de façon à ce qu'il évite d'emprunter ces autoroutes de manière générale en appuyant sur la réglette intitulée **TOLL ROADS** et en faisant glisser le curseur vers la droite.

Si vous souhaitez que votre trajet soit entièrement gratuit, déplacez le curseur complètement à droite, de cette façon le iWAY n'empruntera pas du tout les autoroutes à péage. Par contre, si vous préférez les autoroutes à péage et que leur prix ne vous dérange pas, vous pouvez leur attribuer une préférence encore plus importante en déplaçant le curseur vers la gauche.

Préférer/Éviter les Interstates

Les Autoroutes Inter Etats (Interstates) ne sont pas aussi onéreuses que les autoroutes à péage, mais parfois le stress induit par le fait d'avoir à entrer et sortir de l'autoroute en plus de la vitesse peut rendre leur utilisation peu attirante – surtout dans le cas de courts trajets d'un bout à l'autre d'une ville.

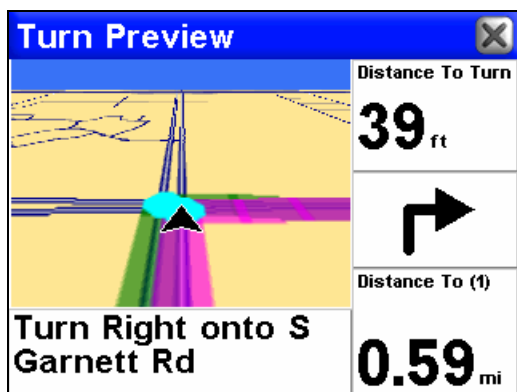
Par défaut, le iWAY est déjà réglé de manière à éviter l'utilisation des Interstates pour de très courts trajets, mais si vous avez tout de même l'impression que l'appareil vous conduit trop souvent vers l'autoroute, essayez de lui faire Éviter les Interstates.

Appuyez sur la réglette intitulée **INTERSTATES** et faites glisser son curseur vers la droite. Comme pour les autoroutes à péage, vous préférerez peut être la rapidité de l'utilisation des Interstates. Si c'est le cas, vous pouvez régler le iWAY de façon à ce qu'il vous les fasse emprunter plus souvent en déplaçant le curseur vers la gauche.

Turn Preview

La case d'activation du Turn Preview sur cet écran vous permet de faire en sorte que le iWAY affiche ou non un écran d'Aperçu à chaque fois que vous vous rapprochez d'un changement de direction.

Un Turn Preview est un écran spécial conçu pour vous préparer aux changements de direction à venir. Vous pouvez accéder au Turn Preview de votre itinéraire depuis la Liste des Directions.



Exemple d'un Ecran d'Aperçu en mode 3D.

Comme vous pouvez le voir dans l'image précédente, l'écran Turn Preview comprend un gros plan du changement de direction, et une ligne de couleur magenta indiquant la route à suivre.

Des fenêtres de données affichent les directives sous forme de texte, la distance vous séparant du changement de direction, la direction à suivre (dans ce cas, à droite), ainsi que la distance totale depuis le changement de direction jusqu'au bout de l'itinéraire.

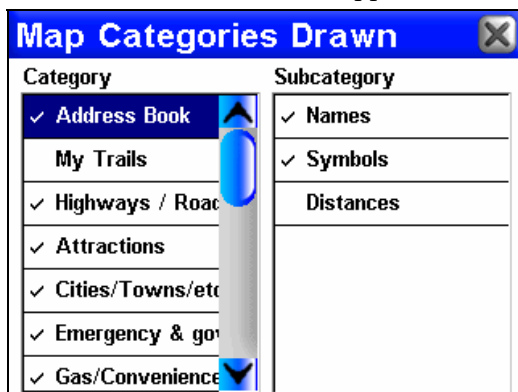
Si vous voulez que le iWAY vous montre automatiquement les Aperçus lorsque vous vous déplacez, assurez-vous que la fonction **TURN PREVIEW** soit sélectionnée. Vous pouvez désactiver cette option en la désélectionnant.

Catégories Affichées

La commande Categories Drawn vous permet de choisir la quantité de détails cartographiques disponibles depuis notre base de données que vous souhaitez afficher à l'écran. Ces données incluent les contacts, les points d'intérêt, les villes, les autoroutes, etc...

Si vous affichez trop de détails, votre écran apparaîtra encombré. Mais si vous n'en affichez pas assez, vous ne profiterez pas entièrement des capacités cartographiques de votre appareil.

Vous pouvez utiliser la commande Categories Drawn pour activer ou désactiver les détails de votre choix, adaptant ainsi la carte à vos besoins. Dans le Menu des Options, choisissez **CATEGORIES DRAWN** et un écran identique à celui illustré ci-dessous apparaîtra.



Utilisez la commande des Catégories Affichées pour personnaliser votre carte. Dans cet exemple, la catégorie Mes Tracés et la sous-catégorie Distances sont désactivées.

Le Menu des Catégories de Détails Cartographiques Affichés est divisé en deux colonnes, "Catégorie" et "Sous Catégorie". Vous pouvez activer ou désactiver n'importe quelle catégorie ou sous-catégorie. Si vous désactiver une catégorie, aucune de ses sous-catégories ne sera affichée.

Pour activer ou désactiver l'un des détails, sélectionnez son nom dans la liste en appuyant dessus. Une fois le détail sélectionné, appuyez dessus une nouvelle fois pour l'activer ou le désactiver. La liste des catégories ne tient pas entièrement à l'écran, c'est pourquoi une barre de défilement apparaît sur la droite. Appuyez sur la barre de défilement et faites glisser son curseur pour faire défiler la liste.

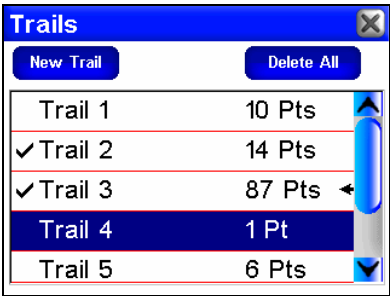
Mes Tracés

La plupart des appareils GPS sont conçus de façon à enregistrer vos tracés, qui sont des historiques de là où vous vous êtes rendu. Par défaut, les Tracés sont cachés sur votre iWAY de manière à ne pas trop encombrer l'écran.

Vous avez cependant la possibilité de les afficher, ce qui vous permettra de visualiser en Mode Cartographique les parcours que vous aurez empruntés. Pour plus d'instructions concernant l'affichage des Tracés, reportez-vous au thème des Catégories Affichées plus haut dans cette section.

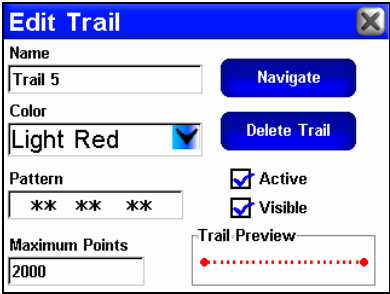
La commande Mes Tracés (My Trails) vous permet de contrôler la façon dont le iWAY enregistré est affiche vos Tracés. Pour ouvrir le Menu des Tracés, choisissez **MY TRAILS** dans le Deuxième Ecran du Menu des Options.

Le Menu des Tracés listera la totalité de vos Tracés actuellement enregistrés sur votre iWAY, avec pour chacun une icône indiquant leur activité – c'est-à-dire, lequel est couramment entrain de sauvegarder votre parcours – et lesquels devraient être affichés.



Menu des Tracés, affichant 5 tracés. Le Tracé 3 est celui qui est actif (indiqué par la flèche sur la droite). Les tracés 1, 4 et 5 sont cachés (non cochés), par contre les tracés 2 et 3 sont affichés.

Depuis le Menu des Tracés vous avez la possibilité de commencer un nouveau Tracé, ou bien de modifier ou de supprimer un Tracé existant. Pour modifier un Tracé existant, sélectionnez son nom dans la liste. L'Écran de Modification du tracé apparaîtra.



Ecran de Modification du Tracé vous permettant d'apporter des changements à un Tracé existant.

Sur l'écran de Modification du Tracé, vous pouvez choisir de *Naviguer* le long du Tracé sélectionné (le convertissant ainsi en un Itinéraire), ou bien de le supprimer, de le renommer, ou encore de modifier les caractéristiques de son affichage, tels que sa couleur, son motif et sa visibilité.

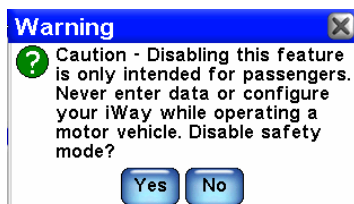
Mode de Sécurité (On/Off)

Le iWAY possède un Mode de Sécurité qui permet d'empêcher le conducteur de faire fonctionner le GPS pendant que son véhicule est en marche. L'appareil fonctionnera et jouera de la musique normalement.

Le bouton d'Allumage marchera également, mais les touches à l'écran seront temporairement désactivées tant que le Mode de Sécurité sera en marche. Les touches à l'écran redeviendront à nouveau actives lorsque le véhicule sera à l'arrêt.

Dans le cas où un passager peut assurer le rôle de copilote, le Mode de Sécurité peut être désactivé. L'appareil passera alors en Mode Passager et permettra à ce dernier de le faire fonctionner lorsque le véhicule sera en mouvement.

Pour désactiver le Mode de Sécurité et passer au Mode Passager, assurez-vous que votre véhicule soit à l'arrêt. Dans le Menu des Options, choisissez **SAFETY MODE** pour activer ou désactiver cette option. Le bouton lui-même affichera son état actuel. Une boîte de dialogue comme celle illustrée par l'image suivante apparaîtra. Choisissez **YES** pour désactiver le Mode de Sécurité et revenir au Menu des Options.



Menu de désactivation du Mode de Sécurité.

AVERTISSEMENT

Lorsqu'un appareil GPS est utilisé à bord d'un véhicule, le conducteur est tenu pour seul responsable de l'utilisation prudente du véhicule. Tout conducteur doit rester constamment attentif à son environnement extérieur et à sa conduite. Un accident ou une collision engendrant des dommages matériels, des blessures corporelles ou le décès d'individus peut avoir lieu si le conducteur d'un véhicule équipé d'un GPS ne prêtait pas suffisamment attention à son environnement et au fonctionnement de son véhicule lorsque ce dernier est en marche. Ne tentez jamais de régler, d'ajuster ou de rentrer des informations dans votre appareil GPS pendant que vous conduisez.

Réglage des Sons et de la Voix

Une grande partie des informations que le iWAY vous fournira sera donnée sous une forme audio. Utilisez la commande du Réglage des Sons et de la Voix pour régler le type et la fréquence du débit sonore que fournira le iWAY. Dans le Menu des Options, choisissez **SOUND AND VOICE SETUP**.

Pour activer et désactiver les Sons Emis par les Touches: Tapotez la case à gauche de la commande intitulée **KEY SOUNDS** pour activer la fonction (case cochée) ou la désactiver (case vide).

Pour activer et désactiver les Instructions Vocales: Tapotez la case à gauche de la commande intitulée **VOICE INSTRUCTIONS** pour activer la fonction (case cochée) ou la désactiver (case vide). Si vous désactivez les Instructions Vocales, elles demeureront accessibles par l'intermédiaire de la touche **SPEAK**, avec laquelle le iWAY énoncera les instructions en cours.

Pour régler la fréquence des Instructions Vocales Périodiques: Appuyez sur le curseur bleu et faites-le glisser le long de la barre intitulée **PERIODIC VOICE**. Faites-le glisser vers la droite pour augmenter la fréquence des instructions vocales, ou bien vers la gauche pour la diminuer.

Les Instructions Vocales Périodiques sont répétées à intervalle régulier et constituent des rappels. Ajustez la fréquence des Instructions Vocales Périodiques jusqu'à ce que votre iWAY vous fournisse la quantité d'informations que vous désirez.

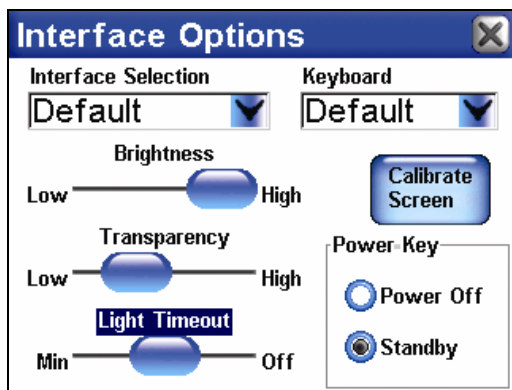
Pour régler le Volume Vocal: Appuyez sur et faites glisser le curseur bleu de la barre intitulée **VOICE VOLUME**. Faites-le glisser vers la droite pour augmenter le volume de sortie, ou vers la gauche pour le réduire. Remarquez que ce réglage n'affecte que les instructions vocales; le volume de votre musique demeurera le même.

Pour régler le Volume de la Musique: Appuyez sur et faites glisser le curseur bleu de la barre intitulée **MUSIC VOLUME**. Faites-le glisser vers la droite pour augmenter le volume de sortie, ou vers la gauche pour le réduire. Remarquez que ce réglage n'affecte que la lecture de votre musique; le volume des instructions vocales demeurera le même.

Pour régler le Volume Original: Appuyez sur et faites glisser le curseur bleu de la barre intitulée **MASTER VOLUME**. Faites-le glisser vers la droite pour augmenter le volume de sortie, ou vers la gauche pour le réduire. Ce réglage affectera tous les types de sorties audio du iWAY.

Options de l'Interface

Le Menu des Options de l'Interface vous permet de contrôler l'affichage visuel de votre iWAY, c'est-à-dire sa luminosité et son contraste, ainsi que son habillage graphique. Vous pouvez également utiliser ce menu pour accéder à la commande d'Etalonnage de l'Ecran, au cas où l'écran tactile de votre iWAY ne réagirait pas de manière précise. Pour accéder au Menu des Options de l'Interface, choisissez la commande **INTERFACE SETUP** dans le Menu des Options. Le menu suivant apparaîtra.



Menu des Options de l'Interface.

Sélection de l'Interface

La sélection de l'habillage vous permet de modifier l'apparence visuelle du iWAY. Plusieurs types d'habillage sont disponibles sur le iWAY. Pour changer l'habillage actuel de votre affichage, touchez l'écran n'importe où à l'intérieur de la fenêtre intitulée **INTERFACE SELECTION** et un menu déroulant apparaîtra affichant les noms de toutes les Skins disponibles. Choisissez-en une dans la liste, et le iWAY affichera automatiquement le nouvel habillage. Toutes les illustrations de ce manuel utilisent le type d'habillage par "Défaut". D'autres types d'habillage seront également à l'avenir disponibles sur le site Internet de Lowrance.

Clavier

Cette commande vous permet de choisir la disposition des touches du clavier virtuel du iWAY. Utilisez-la pour choisir la disposition que vous avez le plus l'habitude d'utiliser, de façon à pouvoir saisir des informations rapidement et facilement.

Luminosité

La Réglette de la Luminosité contrôle la luminosité de l'écran. De hauts niveaux de luminosité peuvent rendre le iWAY difficile à lire, surtout la nuit. De faibles niveaux de luminosité peuvent également rendre l'écran trop sombre pour une bonne visibilité. Utilisez la barre de

contrôle pour régler la luminosité de votre écran selon vos préférences. Pour augmenter la luminosité de votre écran, appuyez sur le curseur et faites-le glisser vers la droite de la réglette. Pour la diminuer, faites glisser le curseur vers la gauche.

Transparence

La Réglette de la Transparence contrôle la transparence des informations et des fenêtres d'instructions de navigation affichées sur la carte. Augmenter la transparence rendra la lecture de la carte plus facile, mais peut gêner la lisibilité des données de superposition affichées. Diminuer la transparence rendra les données de superposition plus lisibles mais pourra également rendre la lecture de la carte difficile.

Pour augmenter la transparence, appuyez sur le curseur et faites-le glisser vers la droite de la réglette. Pour la diminuer, faites glisser le curseur vers la gauche.

Contraste

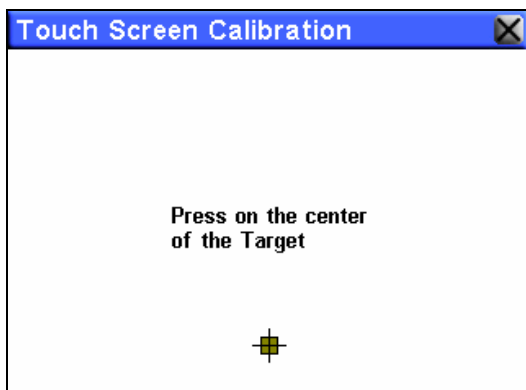
La Réglette du Contraste contrôle le contraste graphique entre les couleurs de votre écran. Tout comme pour la luminosité, le contraste doit être équilibré en fonction de vos préférences et des conditions extérieures de luminosité. Utilisez la barre de contrôle du contraste pour le régler selon vos besoins.

Pour augmenter le contraste de votre écran, appuyez sur le curseur et faites-le glisser vers la droite de la réglette. Pour diminuer le contraste, faites glisser le curseur vers la gauche.

Etalonnage de l'Ecran

La commande d'Etalonnage de l'Ecran est utilisée pour corriger toute différence entre l'emplacement où vous touchez l'écran et l'emplacement où le iWAY *pense* que vous avez appuyé. Si vous pensez que le iWAY ne réagit pas parfaitement à votre toucher, utilisez la commande d'étalonnage de l'écran.

Sélectionnez la commande **INTERFACE SETUP** (Options, Ecran 2) qui ouvrira le menu des Options de l'Interface. Dans ce menu, sélectionnez **CALIBRATE SCREEN**. Le menu d'Etalonnage de l'Ecran Tactile apparaîtra, comme illustré dans l'image suivante, avec l'icône d'une petite cible affichée à l'écran. Un message vous demandera d'appuyer au centre de cette cible. Lorsque vous effectuerez ceci, une nouvelle cible apparaîtra ailleurs sur l'écran.



Commande d'Étalonnage de l'Écran Tactile.

Appuyez sur chacune des cibles. Au bout de la troisième, l'écran devrait être étalonné. L'écran d'étalonnage disparaîtra, et vous reviendrez au menu des Options de l'Interface. Vous pourrez utiliser la pointe de votre stylet pour un étalonnage encore plus précis ou même la pointe d'un crayon – mais dans ce cas, faites extrêmement attention de ne pas rayer l'écran tactile.

Mode Standby et Mode Éteint

Le bouton d'allumage permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil de deux manières différentes. Lorsque l'appareil est allumé, le fait de maintenir le bouton enfoncé pendant environ deux secondes fera entrer l'appareil en "mode standby." Le Mode Standby est le réglage par défaut de votre appareil. Mais il ne l'éteindra pas complètement.

Le Mode Standby permet à l'appareil de "dormir" et ainsi de n'utiliser que peu de courant. Comme il n'est pas complètement éteint, l'appareil démarrera beaucoup plus rapidement la prochaine fois que vous le rallumerez.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant 24 heures, il quittera automatiquement le mode Standby et s'éteindra complètement de façon à économiser de l'énergie. Cependant, le réglage Standby du bouton d'allumage demeurera inchangé; la prochaine fois que vous appuierez dessus, l'appareil retournera en Mode Standby.

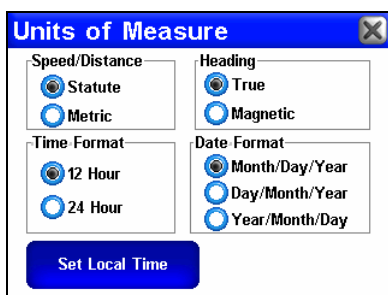
Si vous le souhaitez, vous pouvez désactiver le Mode Standby, de façon à ce que l'appareil s'éteigne complètement lorsque vous l'arrêterez. Pour cela, sélectionnez **POWER OFF** dans la fenêtre intitulée Power Key du Menu des Options de l'Interface.

Unités de Mesure

Ce menu permet de choisir les unités de mesure utilisées par l'appareil pour afficher les vitesses et les distances (miles ou mètres), votre orien-

tation (vraie ou magnétique), l'heure (format 12 heures ou 24 heures), et la date (Mois/Jour/Année, Jour/Mois/Année ou Année/Mois/Jour).

Pour changer l'une de ces unités, choisissez **UNITS OF MEASURE** dans le Menu des Options et le menu illustré dans la figure suivante apparaîtra à l'écran. L'appareil *ne* se mettra *pas* automatiquement à jour lorsque vous vous rendez dans un fuseau horaire différent. Vous devrez vous-même accéder à la fonction de Réglage de l'Heure Locale pour remettre l'appareil à l'heure.



Menu des Unités de Mesure du iWAY. L'appareil *ne* se mettra *pas* automatiquement à jour lorsque vous vous rendez dans un fuseau horaire différent. Vous devrez vous-même accéder à la fonction de Réglage de l'Heure Locale pour remettre l'appareil à l'heure.

Pour apporter toute modification: tapotez simplement l'écran sur le bouton correspondant au format que vous préférez. Le bouton choisi devrait apparaître sélectionné, et l'ancien format devrait être désactivé.

Réinitialisation des Options

Pour réinitialiser tous les paramètres personnalisables à leur réglage par défaut, choisissez la commande **RESET OPTIONS** dans le Menu des Options. Une boîte de dialogue apparaîtra à l'écran pour vous demander si vous *êtes sûr* de vouloir exécuter cette fonction. Choisissez **YES** et poursuivez.



Fenêtre de confirmation de la Réinitialisation des Options.

Vous aurez également la possibilité d'effacer ou de supprimer tous les contacts de votre Liste de Contacts. Si vous souhaitez les conserver, sélectionnez **No (NON)**.

REMARQUE:

Excepté pour le Calculateur de Trajet, la fonction de Réinitialisation des Options *n'effacera aucune* de vos données GPS personnelles, y compris vos contacts, destinations récentes et itinéraires ou tracés sauvegardés.

Informations concernant l'Appareil

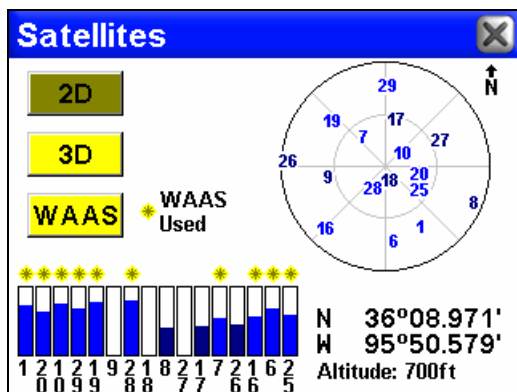
De temps à autre, Lowrance remet à jour le système d'exploitation de certains de ses produits. Ces mises à jour peuvent généralement être téléchargées gratuitement sur notre site internet, www.lowrance.com.

Elles permettent à l'appareil de mieux fonctionner ou d'y introduire de nouveaux dispositifs ou de nouvelles fonctions. Vous pouvez connaître la version du logiciel que vous possédez sur votre appareil en utilisant la commande Device Information. Dans le Menu des Options, sélectionnez la commande **DEVICE INFORMATION**.

Des instructions et informations complètes concernant l'installation d'une mise à jour seront bientôt disponibles sur la page de mise à jour du site Internet Lowrance.

Etat GPS

La commande d'Etat GPS ouvre un Ecran d'Etat GPS, offrant des informations sur les signaux satellites que votre iWAY surveille et examine pour déterminer votre position. Vous pouvez accéder à cet écran en choisissant **GPS STATUS** dans le Menu des Options. Un écran identique à celui illustré ci-dessous apparaîtra.



Ecran d'Etat GPS du iWAY. L'Ecran d'Etat GPS contient plusieurs éléments graphiques offrant de nombreuses informations.

Acquisition d'une Position

Trois boutons le long du côté gauche de l'écran GPS indiquent la qualité d'acquisition de la position offerte par l'appareil. Le bouton qui est sélectionné indique le type actuel d'acquisition de la position. Si aucun des boutons n'apparaît sélectionné, cela signifie que votre position n'a pas encore été établie.

2D signifie que le iWAY a réussi à acquérir votre position actuelle sur la carte. Une acquisition 2D *n'inclue pas* votre altitude. Le iWAY doit recevoir les signaux fiables de 3 satellites pour établir une acquisition 2D.

3D signifie que le iWAY a établi une acquisition encore plus précise, incluant non seulement les coordonnées de votre position mais également votre altitude (ou élévation). Le iWAY doit recevoir les signaux fiables de 4 satellites pour établir une acquisition 3D.

WAAS signifie que votre GPS reçoit les signaux de correction du Wide Area Augmentation System de la FAA (Federal Aviation Administration). Ce système est conçu pour une utilisation aérienne, mais dans certains cas des véhicules terrestres établissent une réception WAAS. Ce sont les signaux de positionnement les plus précis que peut recevoir le iWAY.

EPE (Estimation de l'Erreur de Position)

L'Estimated Position Error (ou "EPE") est affichée juste à côté des boutons du verrouillage satellite. Cette valeur représente l'erreur attendue par rapport à une position de référence.

En d'autres termes, si l'EPE indique une valeur de 50 pieds (15 m), on

estime que la position affichée par l'appareil se trouve comprise dans un rayon de 50 pieds par rapport à la position réelle. Cette fonction vous fournit également une indication de la qualité du positionnement que possède l'appareil au moment présent.

Plus le chiffre affiché pour l'erreur de position est petit, plus le positionnement est bon (et précis). Si des tirets clignotent à la place de l'erreur de position, cela signifie que l'appareil ne s'est pas verrouillé aux satellites, et que le nombre qui s'affiche n'est pas valide.

Affichage Satellite

Un cercle blanc représentant une vue graphique des satellites présents au-dessus de vous occupe une grande partie du côté droit de l'écran. Chaque satellite est placé sur le graphique circulaire par rapport à votre position actuelle. Le récepteur GPS suit les satellites qui apparaissent en bleu sur le graphique. Par contre, si un numéro apparaît en bleu foncé, cela signifie que l'appareil ne s'est pas aligné au satellite correspondant et qu'il ne l'utilise donc pas pour le calcul de votre position.

Coordonnées Lat/Lon

En dessous de l'Affichage Satellite, vous pouvez observer vos Coordonnées en Latitude et en Longitude. Ces nombres peuvent être utilisés pour localiser exactement votre position sur une carte papier, ou bien pour créer des contacts au niveau de votre position sur un autre appareil GPS.

Transférer des Données

En plus de conserver vos fichiers médias telles que votre musique et vos photos, vous pouvez utiliser vos Cartouches MMC ou SD pour enregistrer et transférer des données GPS sauvegardées sur votre appareil. Voilà une façon pratique de sauvegarder les contacts que vous aurez créés, les Tracés vers les lieux que vous aurez visités, ainsi que les itinéraires que vous aurez planifiés.

Pour sauvegarder vos données sur votre carte mémoire, ou bien pour télécharger des données *depuis* votre carte mémoire, choisissez la commande **TRANSFER DATA** dans le Menu des Options. Indiquez au iWAY si vous souhaitez télécharger (**LOAD**) des données que le iWAY affichera et utilisera, ou bien si vous souhaitez sauvegarder (**SAVE**) des données sur la cartouche, afin de les stocker ou de les transférer vers un autre appareil GPS.

Si vous souhaitez Télécharger des données, choisissez la fenêtre déroulante et assurez-vous de bien choisir le nom du Fichier de Données GPS que vous désirez télécharger. Si vous sauvegardez des données, vous

pouvez sélectionner la fenêtre intitulée **Filename** pour saisir le nom décrivant le type de données sauvegardées.

Simulateur GPS

Le iWAY possède une option de **Simulateur GPS** lui permettant de simuler des navigations le long d'itinéraires. Lorsque vous activerez le **Simulateur**, le iWAY fera semblant d'acquiescer un verrouillage satellite au niveau de votre position, puis commencera à se déplacer le long de l'itinéraire en cours, exactement comme si vous étiez entrain de le suivre.

Cette fonction peut s'avérer pratique lorsque le iWAY vous recommande un itinéraire que vous n'avez jamais emprunté, vous permettant ainsi de prévisualiser l'intégralité du parcours depuis votre point de départ jusqu'à votre destination. Quatre boutons de contrôle en bas à gauche de l'écran vous permettent de commander le simulateur.

Utilisez le bouton **REVERSE** pour suivre l'itinéraire en marche arrière. Stoppez ou poursuivez le déplacement le long de l'itinéraire en utilisant le bouton **PLAY / PAUSE**, ou bien accélérer la simulation en appuyant sur **FORWARD**.

Pour cesser de suivre l'itinéraire actuel et pour revenir à votre point de départ, appuyez sur **Stop**. Le iWAY restera en **Mode Simulateur** jusqu'à ce que vous désactiviez cette fonction depuis le **Menu des Options**. Pour désactiver le **Mode de Simulation**, choisissez la commande **GPS Simulator** dans le **Menu des Options**.

REMARQUE:

Si vous utilisez le **Simulateur** tout en conduisant, que vous atteignez une vitesse égale ou supérieure à 15 miles par heure, et qu'une réception satellite est acquise, l'appareil quittera le mode de simulation. Si l'appareil n'obtient pas de réception satellite il vous demandera de simuler votre navigation le long d'un itinéraire. Si cette recommandation est ignorée pendant plus de 20 secondes, l'appareil assumera que vous ne souhaitez pas simuler l'itinéraire.

Notes

Section 5:

Rechercher, Trouver, et Se Diriger

A l'exception de la commande **Go To** accessible depuis l'écran d'Information d'une Position, toutes les fonctions de recherche du iWAY sont accessibles par l'intermédiaire de la touche **FIND** à l'écran du menu principal. Lorsque la touche **FIND** sera sélectionnée, le premier menu de Recherche apparaîtra. Chaque menu de Recherche possède différentes options de recherche. Les options des trois menus de Recherche font partie de la base de données des POIs enregistrés sur le disque dur du iWAY.



Menu de Recherche du iWAY (Ecran 1).

Le Menu de Recherche, tout comme le Menu des Options, est divisé en trois écrans. Lorsque vous ouvrirez le Menu de Recherche, vous verrez toujours apparaître l'écran 1 en premier. Pour accéder aux autres écrans, choisissez l'onglet approprié en haut de l'écran.

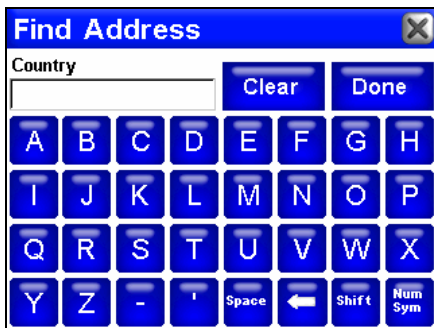
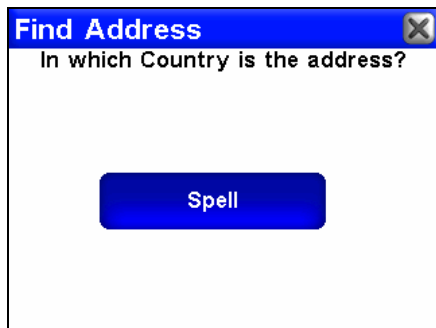
Dans les trois menus de Recherche, les diverses options ont été arrangées dans différentes catégories. Elles ont été conçues pour vous faire gagner du temps pour les recherches les plus courantes. Les stations essence, les logements, les Restaurants, les lieux de commerce, les sites touristiques et les aéroports possèdent tous leur propre écran de recherche.

Le iWAY possède une base de données très détaillée pour vous aider à parfaire votre recherche, et à choisir précisément la localisation que vous désirez. Les menus de Recherche d'une Adresse vous permettent de rechercher un POI en particulier en fonction de son adresse, ville, région, pays ou code postal, suivant la version du iWAY que vous possédez.

Rechercher une Adresse

Lorsque la touche **ADDRESS** est sélectionnée dans le premier menu de

Recherche, l'écran de Recherche d'une Adresse apparaîtra. Lorsque la commande **SPELL** sera sélectionnée, l'écran de Recherche d'une Adresse avec un clavier virtuel apparaîtra. Cet écran vous permettra de saisir le nom d'une destination en particulier.



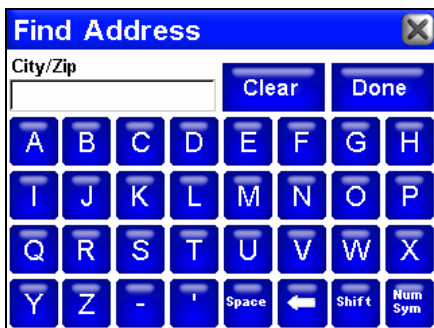
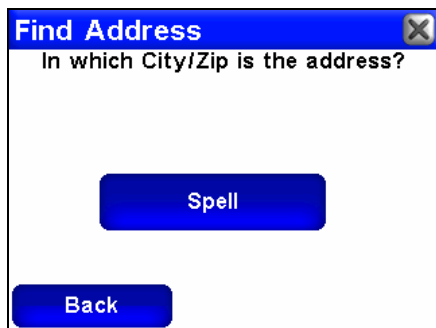
Lorsque le bouton intitulé **Address** sera sélectionné dans le premier menu de Recherche, l'écran de Recherche d'une Adresse illustré à gauche apparaîtra. En fonction de la version que vous possédez, Européenne ou Américaine, l'appareil vous demandera si vous souhaitez effectuer votre recherche en fonction d'un Etat/Région ou du Pays. Lorsque la commande intitulée **Spell** sera sélectionnée, l'écran de Recherche d'une Adresse avec clavier virtuel (image de droite) apparaîtra. Cet écran vous permettra de saisir le nom d'un pays ou d'un état/région en particulier. Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **X** ou bien une fois que vous aurez terminé de saisir votre sélection, appuyez sur **Done** à l'écran.

En fonction de la version de votre appareil, Américaine ou Européenne, vous devrez sélectionner un *Etat/Région* ou un *Pays*. Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **X** ou bien une fois que vous aurez terminé de saisir le nom souhaité, appuyez sur **DONE**.

Si vous souhaitez visualiser une liste alphabétique des destinations enregistrées sur le disque dur du iWAY, laissez la fenêtre de sélection du nom du *Pays* ou de *l'Etat/Région* vide et appuyez sur **DONE**.

Les menus de Recherche d'une Adresse exigeront que vous saisissiez des informations telles que le nom d'un commerce ou une adresse spécifique. Pour cela utilisez le clavier virtuel affiché à l'écran pour saisir le nom de l'endroit que vous recherchez ou le numéro d'une adresse.

Notez la présence d'une touche intitulée **NUM/SYM**, qui signifie nombres et symboles, dans le coin inférieur droit de l'écran. Vous pouvez utiliser cette touche pour passer du clavier de lettres au clavier des chiffres et symboles.



Si vous sélectionnez la commande **Spell** (à gauche) à l'écran de Recherche d'une Adresse en Fonction de la Ville/Code Postal, l'écran de Recherche d'une Adresse en Fonction de la Ville/Code Postal avec clavier virtuel apparaîtra. Saisissez le nom de la ville ou le code postal de la zone où vous désirez effectuer votre recherche. Appuyez sur **BACK** pour revenir à l'écran de Recherche d'une Adresse.

Si vous sélectionnez la commande **SPELL** à l'écran de Recherche d'une Adresse en fonction de la Ville/Code Postal, l'écran de Recherche d'une Adresse en fonction de la Ville/Code Postal avec clavier virtuel apparaîtra. Saisissez le nom de la ville ou le code postal de la zone où vous désirez effectuer votre recherche. Appuyez sur **BACK** pour revenir à l'écran de Recherche d'une Adresse.

Une autre touche importante à noter est celle qui se trouve en haut à droite de l'écran de Recherche d'une Adresse. Appuyez sur **DONE** lorsque vous aurez saisi le nom de la rue, de la ville ou le code postal désiré.

Le iWAY vous proposera alors parfois une liste avec plusieurs options pouvant correspondre à l'information que vous viendrez de saisir. Parcourez la liste d'adresses fournies par l'appareil et choisissez la destination que vous désirez en la sélectionnant à l'écran.

REMARQUE:

A chaque fois que vous effectuerez une recherche lorsque le curseur sera activé, par défaut les distances affichées pour les résultats de votre recherche seront celles calculées par rapport à la position du curseur, et non pas celles calculées par rapport à votre position actuelle. Cela veut dire que vous pourrez très bien placer le curseur à des centaines de kilomètres de votre position, et rechercher l'hôtel le plus proche de *cette destination*, ou bien que vous pourrez effacer le curseur de la carte et rechercher l'hôtel le plus proche de votre position *actuelle*.

FIND ADDRESS vous permet d'entrer une adresse et de vous y rendre directement.

ADDRESS BOOK vous permet de parcourir une liste de contacts que vous aurez créés et de pouvoir y retourner.

RECENT DESTINATIONS garde en mémoire les endroits où vous vous êtes rendus récemment, de façon à ce que vous puissiez y retourner facilement.

Enfin, comme nous l'avons déjà mentionné dans la Section 2, la commande **Go To** de l'écran d'Information d'une Position vous permet de créer un itinéraire vers n'importe quel point sur la carte, en plaçant tout simplement le curseur sur la destination voulue. Ces options de recherche seront abordées au cours des pages suivantes. Mais nous devrions tout d'abord décrire l'un des outils de base du iWAY qui sera beaucoup utilisé au cours de vos recherches: *le clavier virtuel*.

Utilisation du Clavier Virtuel du iWAY

De nombreuses options de recherche du menu de Recherche exigeront que vous saisissiez des données telles que le nom d'un magasin ou le numéro d'une adresse. Pour cela, vous devrez utiliser l'écran tactile pour sélectionner des lettres, chiffres et symboles depuis le clavier virtuel du iWAY.

A chaque fois que vous aurez besoin de saisir des informations, le clavier apparaîtra. Il ressemblera généralement aux images suivantes. Notez la présence d'une touche intitulée **NUM/SYM** dans le coin inférieur droit. Vous pouvez utiliser cette touche pour passer de la série de Lettres, à la série de Chiffres et de Symboles.



Le clavier virtuel du iWAY est illustré à gauche, avec la série de Lettres, et à droite avec la série de Chiffres et de Symboles. La version

Américaine de l'appareil effectuera ses recherches en fonction de l'Etat/Province alors que la version Européenne effectuera des recherches par Pays.

Appuyez sur **DONE** lorsque le champ de texte contiendra toutes les informations que vous souhaitiez saisir. Le iWAY vous proposera alors

parfois une liste avec toutes les options différentes pouvant correspondre à l'information que vous viendrez de saisir. Parcourez la liste d'adresses fournies par l'appareil et choisissez la destination que vous désirez en la sélectionnant à l'écran.

Rechercher des Stations Services, des Hôtels, des Restaurants et d'autres POIs

La plupart des options des menus de Recherche fonctionnent en gros de la même manière. Nous utiliserons la commande **GAS, ATMs** à titre d'exemple, mais vous pouvez suivre quasiment les mêmes étapes pour localiser et créer un itinéraire vers n'importe quel autre type de POI enregistré sur l'appareil.

Pour trouver une station service proche de vous:

1. Appuyez sur **FIND** dans le Menu Principal pour ouvrir le premier menu de Recherche.
2. Choisissez la commande **GAS, ATMs**. Un écran apparaîtra avec une liste des stations essence les plus proches de votre position actuelle. Patientez quelques instants pour que l'appareil finisse de remplir cette liste. Choisissez à présent la station service qui vous intéresse.

REMARQUE:

Le iWAY réalise ses recherches de diverses manières. Si vous êtes actuellement en train de conduire, l'appareil recherchera les stations proches de votre itinéraire. Si le curseur est affiché sur votre carte, l'appareil recherchera toutes les stations les plus proches de la position du curseur. Si vous ne conduisez pas et que le curseur est désactivé, l'appareil recherchera les stations proches de votre position actuelle. Vous pouvez choisir les paramètres de recherche en utilisant la touche **FIND BY** présente en bas à gauche de l'écran intitulé Nearest To Current Position.



Menu Find By, vous permettant de personnaliser vos recherches.

Le menu Find By vous permet d'effectuer vos recherches en utilisant

l'une des méthodes décrites plus haut, ou bien de les effectuer par nom. Rechercher le nom d'un POI en particulier vous permet de trouver la station Texaco ou Shell la plus proche, si vous avez une préférence. Cette méthode est souvent utilisée pour les recherches de restaurants. Par exemple, si vous avez besoin de retrouver la station service la plus proche, utilisez simplement le réglage Find By par défaut du iWAY : **NEAREST (LE PLUS PROCHE)**.

La liste des résultats contient deux champs dans la partie supérieure de l'écran, et trois colonnes dans sa portion inférieure. La première colonne contient les noms des résultats et remplit une grande partie de l'écran. Les contenus des seconde et troisième colonnes changent si vous vous dirigez *actuellement* ou non vers une destination.

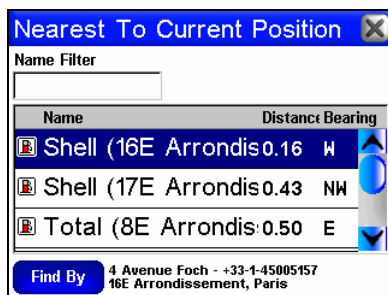
Si vous n'êtes pas en cours de navigation, vous pourrez visualiser la distance et l'orientation de la position listée par rapport à votre position actuelle (ou par rapport à la position du curseur). Si vous suivez un itinéraire, le iWAY utilisera ces deux colonnes pour afficher les distances Vers Sortie et Depuis Sortie pour vous aider à gérer votre parcours.

Utilisation du Filtre à Nom

Une recherche donne parfois beaucoup trop de résultats, auquel cas il peut vous être difficile de retrouver la destination que vous souhaitez. Le Filtre à Nom de la liste de résultats vous aide à réduire la liste pour qu'elle ne contienne que les éléments contenant une série particulière de lettres.

Pour utiliser le Filtre à Nom, appuyez n'importe où sur le champ intitulé **NAME FILTER**, et le clavier virtuel apparaîtra. Tapez l'intégralité ou bien une partie du nom que vous recherchez, puis appuyez sur **DONE**. Le iWAY reviendra à la liste précédente, mais n'affichera cette fois que les résultats dont les noms contiendront le texte que vous aurez saisi.

Par exemple, il est possible qu'une recherche des Restaurants les plus proches produise une liste de résultats bien trop longue. Vous pourrez alors réduire cette recherche de manière significative en entrant le mot "Taco" dans le champ du Filtre à Nom. L'appareil affichera tous les Taco Bells, Taco Buenos les plus proches ainsi que tout autre restaurant contenant le mot "Taco" et se trouvant dans les environs, comme le montrent les images suivantes.



Ecran de Résultat des stations services les Plus Proches de votre Position Actuelle.

Se Rendre au POI Sélectionné

Maintenant que vous possédez une liste des POIs les plus proches, choisissez celui qui vous convient le mieux, et sélectionnez-le à l'écran. Le iWAY affichera alors un Ecran d'Information avec tous les détails concernant le POI que vous aurez choisi.

Puisqu'il est le résultat de la recherche d'un POI, l'Ecran d'Information possèdera très certainement son nom, son adresse, et même le numéro de téléphone lui correspondant. Cette fonction peut s'avérer très pratique dans le cas où vous souhaiteriez réserver une table à un restaurant si vous êtes en déplacement. Les commandes Go To et Find On Map seront cependant les plus importantes pour vous.

Vous pouvez choisir l'option Find On Map (Rechercher sur la Carte) de façon à ce que le iWAY ferme le menu d'Informations de la Position et centre son écran sur le POI sélectionné. Ceci peut être utile dans le cas où vous souhaiteriez visualiser sa position par rapport à la votre ou savoir dans quelle partie de la ville le POI se trouve. Pour l'instant, nous essayons simplement de nous *rendre* à la station service, choisissez donc la commande **Go To**. Le iWAY génèrera un itinéraire partant de votre position actuelle, ou de la dernière position connue si l'appareil n'a pas encore obtenu de verrouillage satellite, et se rendant à la destination sélectionnée.

REMARQUE:

Il existe divers réglages permettant de contrôler de manière précise *la façon dont* le iWAY génère ses itinéraires, Reportez-vous au thème "Options des Itinéraires" à la Section 4 pour plus d'informations.

Dès que l'itinéraire aura été créé, le iWAY dessinera sa trajectoire en magenta sur la carte et commencera à vous donner des directions visuelles et vocales.

Vous pouvez à présent passer directement au thème "Suivre les Instructions du iWAY" si vous voulez savoir précisément comment le iWAY vous dirige le long de votre itinéraire, ou bien vous pouvez lire la suite pour connaître les autres types de recherche disponibles depuis le Menu de Recherche.

Destinations Récentes

Cette commande vous fournit une liste de vos 20 destinations les plus récentes. Si une destination se trouvait à la position du curseur, la liste affichera si possible l'adresse lui correspondant. Vous pouvez utiliser cette commande pour retrouver rapidement votre route si vous avez fait un détour, ou pour aller et venir entre deux positions si vous empruntez un même itinéraire fréquemment.

Liste de Contacts

La liste de Contacts vous permet de vous rendre aux contacts que vous aurez créés. Pour créer un contact, utilisez l'Écran d'Information d'une Position et sélectionnez **ADD TO ADDRESS BOOK**. La création de contacts est décrite dans le thème "Créer et Sauvegarder des Contacts" à la Section 2.

Une fois que vous aurez créé un contact, choisissez la commande **ADDRESS BOOK** dans le menu Find 1. L'écran Find By Name (Rechercher en Fonction du Nom) apparaîtra vous permettant de saisir le nom de votre contact ou bien de parcourir votre liste de contacts en utilisant la barre de défilement. Vous pouvez également utiliser l'option Find By Name pour effectuer une recherche parmi l'intégralité de votre Liste de Contacts.

Autres Écrans

Si vous recherchez des POIs, les écrans 2 et 3 du Menu de Recherche possèdent diverses autres sous-catégories. Si vous recherchez des POIs dans une catégorie particulière autre que celles des Stations Services et Distributeurs d'Argent, Hôtels et Restaurants, ces menus vous permettront de limiter et de simplifier votre recherche.



Écrans 2 et 3 du Menu de Recherche. En plus de ces sous catégories, les écrans 2 et 3 offrent une option de Recherche d'Intersections et un menu intitulé RV Parks/Services.

Intersections

La commande des Intersections du troisième menu de Recherche vous permet de vous rendre vers n'importe quelle intersection enregistrée sur le disque dur de votre iWAY. Cette fonction peut s'avérer très utile lorsque vous essayez de suivre des directions mais ne possédez pas d'adresse spécifique.

Pour rechercher une intersection, sélectionnez l'option **INTERSECTIONS** dans le troisième menu de Recherche. Le menu de Recherche des Rues apparaîtra. Sélectionnez à présent la commande **SPELL** et l'écran de Recherche des Rues avec clavier apparaîtra.

Dans le menu de Recherche des Rues, entrez le nom de la Première Rue en sélectionnant le champ intitulé **FIRST STREET**. Le clavier virtuel apparaîtra. Entrez le nom de la rue (sans direction ni indicateurs tels que "N." pour "Nord" ou "Ave" pour Avenue). Une fois que vous aurez terminé, appuyez sur **DONE**. Le iWAY reviendra au menu de Recherche des Rues, avec le nom saisi s'affichant dans le champ de saisie de la Première Rue.



Lorsque vous aurez saisi le nom de la première rue, l'appareil vous demandera de saisir le nom de la seconde rue comme illustré dans la figure de gauche. Appuyez sur **Spell** pour saisir le nom de la seconde rue en utilisant le clavier à l'écran (au centre). Une fois que les noms

des deux rues auront été saisis, appuyez sur Done et l'appareil recherchera l'intersection comme illustré dans l'image de droite. Si l'appareil n'est pas en mesure de localiser l'intersection que vous recherchez, un message apparaîtra pour vous en informer.

Choisir de Nouvelles Destinations au cours d'une Navigation

Jusqu'à présent nous vous avons présenté certaines façons dont le iWAY crée un itinéraire. Quelque soit la méthode utilisée, le iWAY réagit de la même manière. Il commence par examiner les voies de circulation se trouvant entre votre position actuelle et votre destination.

Si vous vous rendez actuellement vers une destination, le iWAY réagira quelque peu différemment. Le iWAY aura besoin de savoir si vous souhaitez annuler la navigation en cours, ou bien si vous souhaitez simplement la quitter le temps de vous rendre à votre nouvelle destination, avec l'intention de la reprendre plus tard. Vous pouvez même choisir de vous rendre à une nouvelle destination *après* avoir terminé votre itinéraire actuel.

Si vous choisissez la commande "Detour Here", le iWAY commencera immédiatement à vous guider vers la nouvelle destination sélectionnée. Une fois que vous y serez arrivé, le iWAY poursuivra la navigation vers la destination précédente.

Cette fonction est très utile lorsque vous voyagez et que vous souhaitez vous arrêter pour le déjeuner en cours de route. Recherchez le restaurant le plus proche, faites-y un détour, et le iWAY repassera ensuite automatiquement à votre itinéraire d'origine.

La commande "New Final Destination" ajoutera la nouvelle destination à la *fin* de votre itinéraire actuel. Par conséquent, si vous vous rendez actuellement à un restaurant et que vous choisissez d'ajouter une station service comme destination, le iWAY vous guidera d'abord vers le restaurant, puis vers la station service une fois que vous aurez terminé de déjeuner.

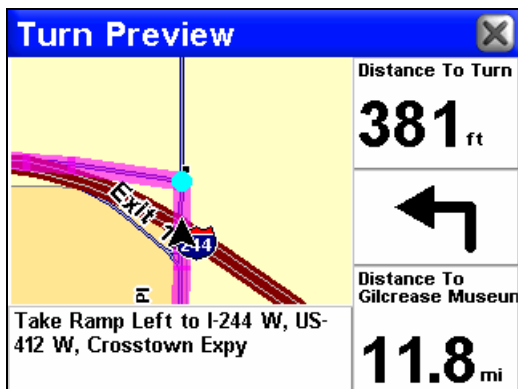
La commande "Cancel Current Navigation" cessera de vous guider vers votre destination actuelle, et commencera à vous diriger vers la nouvelle destination.

Suivre un Itinéraire Créé par le iWAY

Par défaut, le iWAY essaiera de trouver pour vous la route la plus rapide et la plus courte vers votre destination. Il créera une liste de directives détaillant les rues que vous devrez prendre et les routes que vous devrez suivre. Il dessinera également une ligne magenta sur la carte,

vous montrant ainsi la trajectoire que vous serez censé suivre.

Chaque changement de direction de votre itinéraire – c'est-à-dire chaque instruction que vous recevrez – sera illustré sur la carte par un point vert s'affichant sur la trajectoire de couleur magenta. Vous pouvez sélectionner n'importe lequel de ces points à l'aide du curseur pour faire apparaître une fenêtre d'informations vous précisant les instructions textuelles correspondant à ce changement de direction particulier.



Le iWAY indique clairement chaque changement de direction le long d'un itinéraire de sa création.

Appuyez sur le bouton d'Information de la Position lorsqu'un point vert est sélectionné, et l'Écran du Turn Preview pour ce changement de direction s'ouvrira immédiatement. Il est facile d'expliquer comment le iWAY crée un itinéraire. Il est un peu plus difficile de décrire exactement comment vous pouvez en retour utiliser les informations qu'il vous fournit.

Suivre des itinéraires créés par le iWAY nécessitera une certaine pratique. Vous devrez savoir quand un itinéraire est parfait, et quand il n'est que correct. Et bien sûr, vous devrez savoir ce que *signifient* certains termes utilisés par l'appareil. Au cours des pages suivantes, nous essaierons de mieux vous faire comprendre comment interpréter l'appareil.

Si vous connaissez la Route

Le iWAY a été conçu pour vous aider à retrouver votre route en territoire inconnu. Il *peut* également s'avérer très pratique autour de chez vous, mais rien ne vaut votre propre connaissance des environs. Si vous utilisez le iWAY dans votre quartier, il est possible qu'il vous recommande parfois un itinéraire que vous ne prendriez pas habituellement. L'appareil fait de son mieux pour vous fournir un itinéraire optimum

dans toutes les situations, mais si vous connaissez un meilleur chemin que celui proposé par le iWAY, prenez-le. Dès que vous quitterez la trajectoire recommandée par le iWAY, un nouvel itinéraire sera immédiatement créé en fonction de votre nouvelle position.

Utiliser la Liste des Directions et le Turn Preview

Le Turn Preview (Aperçu d'un Changement de Direction) et la Liste des Directions sont deux fonctions décrites dans la Section 4. Le mode principal de navigation du iWAY est celui du Mode Cartographique avec ses Données de Superposition et ses instructions vocales.

Le but du Mode Cartographique est de vous permettre de connaître à tout moment votre position par rapport à votre itinéraire, et d'avoir une idée plus générale de l'itinéraire dans sa globalité. La Liste des Directions et le Turn Preview ont été conçus pour vous donner des informations légèrement différentes de celles que vous fournit la simple navigation du Mode Cartographique.

Le Turn Preview vous permet de vous concentrer de manière précise sur un changement de direction en particulier. Un gros plan et des fenêtres de données vous permettront de visualiser les conditions dans lesquelles s'effectuera le changement de direction à venir.

La Liste des Directions, quant à elle, vous offre une description détaillée de l'intégralité de l'itinéraire avec plus d'informations que ne peut vous en donner l'affichage Cartographique. La Liste des Directions décrit chaque étape de l'itinéraire, vous donnant ainsi une très bonne idée de ce à quoi vous attendre.

La trajectoire décrite dans la Liste des Directions est similaire à celle illustrée en magenta sur le Mode Cartographique. Chaque étape de la liste est représentée sur la carte par un point, comme nous l'avons déjà mentionné. Vous pouvez sélectionner n'importe quel changement de direction dans la Liste des Directions pour ouvrir l'Aperçu lui correspondant (Turn Preview).

Ces outils peuvent s'avérer très utiles pour visualiser l'itinéraire que compte vous faire emprunter l'appareil dans une zone que vous connaissez déjà. Lorsque l'appareil aura terminé de créer un itinéraire, ouvrez la Liste des Directions du iWAY et parcourez la liste des étapes pour voir si elles correspondent à la trajectoire que vous emprunteriez normalement. Dans le cas où vous vous trouvez en territoire inconnu, ces fonctions vous permettront de vous préparer au trajet qui vous attend.

Prendre en Compte des Situations Locales ou Temporaires

Malheureusement, le iWAY ne peut pas être au courant de toutes les situations locales ou temporaires qui sont susceptibles d'affecter votre parcours. Des travaux, une interdiction particulière de faire demi-tour ou des embouteillages peuvent tous avoir un impact sur l'utilité d'un itinéraire généré par le iWAY.

Si vous suivez un itinéraire créé par le iWAY et que des conditions particulières vous empêchent de suivre ses instructions, faites preuve de bon sens. Continuez d'avancer, et faites de votre mieux pour essayer de vous rapprocher de votre destination.

Dès que le iWAY remarquera que vous aurez quitté la trajectoire qu'il aura créée pour vous, il commencera à en générer une nouvelle, basée sur votre nouvelle position. Cette fonction sera particulièrement pratique lorsque vous aurez affaire à des conditions particulières perturbant votre parcours.

L'étape la plus importante pour apprendre à suivre les itinéraires du iWAY est la pratique. Utilisez le iWAY aussi souvent que possible, et soyez attentif à la façon dont il "pense". Avec du temps, vous apprendrez à tirer le meilleur parti des informations de navigation fournies par cet appareil.

Notes

Notes

Notes

Conformité FCC

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règlements FCC des Etats-Unis (Federal Communications Commission). Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

Les changements ou les modifications non expressément approuvées par le fabricant peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Remarque:

Ce matériel a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 des Règlements FCC. Ces limites ont été conçues pour garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles pour les installations résidentielles. Ce matériel génère, utilise et émet une énergie haute fréquence, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut engendrer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que ces interférences ne se produiront pas pour une installation particulière. Si ce matériel occasionne des interférences nuisibles aux réceptions radios ou télévisuelles, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger ce problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou repositionnez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil à une prise de courant reliée à un circuit autre que celui utilisé par le récepteur.
- Consultez le service clientèle de l'usine pour obtenir de l'aide.

Base de Données Cartographique Lowrance

Contrat de Licence de l'Utilisateur Final

La Base de Données ("Données") vous est concédée sous licence pour votre usage personnel et interne uniquement, et ne peut en aucun cas être vendue. Elle est protégée par copyright, et est sujette aux termes et conditions suivantes qui sont acceptés par vous, d'une part, et par Lowrance Electronics, Inc. ("Lowrance") et ses concédants (y compris leurs propres concédants et fournisseurs), d'autre part.

© 2004 NAVTEQ. Tous Droits Réservés.

La Base de Données pour les régions du Canada comprennent des informations utilisées avec la permission des autorités Canadiennes, y compris: © Sa Majesté la Reine du Chef de Canada, © L'Imprimeur de la Reine pour la Province de l'Ontario, © Canada Post, GeoBase®.

TERMES ET CONDITIONS

Usage Personnel. Vous acceptez d'utiliser ces Données avec le récepteur GPS iWAY™ uniquement à des fins personnelles et non commerciales pour lesquelles vous êtes licencié, et en aucun cas dans le cadre d'un service bureau, d'une utilisation en temps partagé ou à tout autre fin similaire; pour des raisons de clarté, de telles "fins personnelles et non commerciales" incluront votre usage professionnel interne. Par conséquent, et sous réserve des restrictions décrites dans les paragraphes suivants, vous êtes autorisé à copier ces Données dans les limites du nécessaire et pour votre usage personnel uniquement afin de (i) les visualiser sur votre écran, et de (ii) les sauvegarder, à condition que vous ne supprimiez aucune mention légale des droits d'auteur qui y soit apposée ni ne modifiez les Données de quelque manière que ce soit. Vous ne pourrez reproduire, copier, modifier, décompiler, désassembler, effectuer de l'ingénierie inverse de quelque partie de ces Données que ce soit, et ne pourrez les transférer ou les distribuer sous aucune forme et pour aucune raison que ce soit, sauf dispositions permises par la loi.

Restrictions. Sans limiter les dispositions du paragraphe précédent, vous ne pourrez utiliser ces Données avec aucun des produits, systèmes, ou applications installés ou autrement connectés ou en communication avec des véhicules, et capables de répartition, de gestion de parcs automobiles ou d'applications similaires.

Exclusion de Garantie. Ces Données vous sont fournies "en l'état", et vous convenez de les utiliser à vos risques et périls. Lowrance et ses concédants (ainsi que leurs propres concédants et fournisseurs) ne formulent aucune garantie ou représentation d'aucune sorte, expresse ou implicite, légale ou autre, incluant, mais sans s'y limiter, toute garantie quant au contenu, à la qualité, à l'exactitude, à l'intégralité, à l'efficacité, à la fiabilité, à la conformité à un usage spécifique, à l'utilité, à l'usage ou aux résultats obtenus à partir de ces Données, ou toute garantie stipulant que les Données ou le serveur seront disponibles sans interruptions et sans erreurs.

Désistement de Garantie: LOWRANCE ET SES CONCEDANTS (Y COMPRIS LEURS PROPRES CONCEDANTS ET FOURNISSEURS) NE FORMU-

LENT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, DE QUALITE, DE PERFORMANCE, DE QUALITE MARCHANDE, DE CONFORMITE EN VUE D'UNE FIN PARTICULIERE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. Certains Etats, Territoires et Pays n'autorisent pas certaines exclusions de garanties, et dans ce cas l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre situation.

Limite de Responsabilité: LOWRANCE ET SES CONCEDEANTS (Y COMPRIS LEURS PROPRES CONCEDEANTS ET FOURNISSEURS) N'ENDOSSENT AUCUNE RESPONSABILITE A VOTRE EGARD: CONCERNANT TOUTE RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION, QUELQU'EN SOIT LA NATURE OU LA CAUSE, ALLEGUANT TOUTE PERTE, BLESSURE OU DOMMAGE, DIRECT OU INDIRECT, POUVANT RESULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DES DONNEES; OU CONCERNANT TOUTE PERTE DE PROFIT, DE RECETTE, DE CONTRATS OU D'ECONOMIES OU TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, INCIDENT, SPECIAL OU CONSECUTIF RESULTANT DE VOTRE UTILISATION OU DE VOTRE INCAPACITE A UTILISER CES DONNEES, DE TOUTE DEFECTUOSITE DE CES DONNEES, OU DE LA VIOLATION DE CES TERMES ET CONDITIONS, QUE L'ACTION SOIT INTENTEE SUR UN FONDEMENT CONTRACTUEL OU DELICTUEL OU FONDEE SUR UNE GARANTIE, ET CE MEME SI LOWRANCE OU SES CONCEDEANTS DE LICENCE ONT ETE INFORMES DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. Certains Etats, Territoires et Pays n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, de telle sorte que les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Contrôle des Exportations. Vous vous engagez à n'exporter aucune partie des Données qui vous sont fournies ni aucun produit directement dérivé de celles-ci, sauf en conformité avec les lois et réglementations d'exportation applicables, et avec les licences et les approbations requises par celles-ci.

Intégralité du Contrat. Ces termes et conditions constituent l'intégralité de l'accord passé entre vous et Lowrance (et ses concédants, ainsi que leurs concédants et fournisseurs) concernant le contenu de ce contrat, et remplacent dans leur intégralité toute entente écrite ou orale préexistante entre les parties en rapport avec ce contenu.

Loi Applicable. Les termes et conditions ci-dessus seront régis par les lois de l'état de l'Illinois, et non par (i) ses règles de conflits de lois, ni par (ii) la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, dont l'application est expressément exclue. Vous acceptez de vous soumettre à la juridiction de l'Illinois pour tous litiges, réclamations et actions découlant de ou en relation avec les Données qui vous sont ici fournies.

Utilisateurs Finaux du Gouvernement Américain. Si les Données NAVTEQ sont acquises par ou pour le compte du gouvernement des Etats-Unis ou par toute autre entité en quête ou appliquant des droits similaires à ceux généralement revendiqués par le gouvernement des Etats-Unis, (i) pour les acquisitions menées par le ministère de la Défense, les Données NAVTEQ seront concédées avec des "Droits Limités" conformément aux droits stipulés dans la clause DFARS 252.227-7013(b)(3), Technical Data-Noncommercial Items, et les Données NAVTEQ livrées ou autrement fournies avec des "Droits Limités" se-

ront accompagnées du suivant "Avis de Droits Limités" stipulé dans la clause DFARS 252.227-7013(f)(3), et seront traitées en conformité avec un tel Avis: et; (ii) pour les acquisitions par une agence civile, les Données NAVTEQ seront concédées sous licence en conformité avec les droits établis par la clause FAR 52.227-14(g)(1), Rights in Data-General (Protection of limited rights data and computer software). Dans le cas où l'Agent de Négociation des Contrats exigerait la livraison avec des droits limités de Données NAVTEQ qui ont été retenues ou auraient pu l'être conformément à la clause FAR 52.227-14(g)(1), les Données NAVTEQ seront alors concédées sous licence avec des "Droits Limités" comme stipulé dans le suivant "Avis de Droits Limités" selon la clause FAR 52.227-14(g)(2) (Alternative II), qui doit être apposé aux Données NAVTEQ, et les Données NAVTEQ devront être traitées en conformité avec le dit Avis (qui devra également être apposé à toute reproduction en tout ou en partie de ces données):

Si l'Agent de Négociation des Contrats refuse d'utiliser les licences des sections (i) ou (ii) susmentionnées, il devra en aviser NAVTEQ avant de ne chercher à obtenir des droits supplémentaires ou d'une autre nature touchant aux Données NAVTEQ.

LOWRANCE ELECTRONICS

GARANTIE D'UN AN

"Nous" ou "Notre" désigne LOWRANCE ELECTRONICS, INC., fabricant de ce produit. "Vous" ou "Votre" désigne l'acheteur originel de ce produit en tant qu'article de consommation pour un usage personnel, familial ou domestique.

Nous garantissons ce produit contre toute défectuosité ou mauvais fonctionnement relatifs aux matériels et à leur assemblage, et contre tout manquement à se conformer aux spécifications écrites du produit, le tout pour un (1) an à compter de la date originelle de votre achat. NOUS NE FORMULONS AUCUNE AUTRE GARANTIE OU REPRESENTATION EXPRESSES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT CONCERNANT CE PRODUIT. Vos recours sous cette garantie seront recevables à condition que vous puissiez prouver de façon raisonnable que la défectuosité ou que le mauvais fonctionnement relatif aux matériaux ou à leur assemblage, ou que toute non-conformité aux spécifications écrites du produit s'est produite dans l'année suivant la date d'achat originelle, qui doit être justifiée par un reçu de vente daté ou par un récépissé. Toute défectuosité, mauvais fonctionnement ou non-conformité se produisant dans l'année suivant la date originelle de votre achat entraînera soit une réparation sans frais, soit un remplacement par un nouveau produit identique ou raisonnablement équivalent, à notre discrétion, dans un délai raisonnable à partir de notre réception du produit. Si un tel défaut, mauvais fonctionnement ou non-conformité persiste après plusieurs tentatives de réparation de notre part, vous pourrez choisir d'obtenir sans frais le remplacement du produit ou d'être remboursé. CETTE REPARATION, OU REMPLACEMENT OU REMBOURSEMENT (COMME DECRIT PRECEDEMMENT) EST LE RECOURS EXCLUSIF QUE VOUS AVEZ CONTRE NOUS POUR TOUT DEFAUT, MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU NON-CONFORMITE CONCERNANT LE PRODUIT OU POUR TOUTE PERTE OU DOMMAGES RESULTANT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. NOUS NE SERONS EN AUCUN CAS TENUS RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPECIAL, CONSECUTIF, FORTUIT, OU POUR TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT QUELQU'IL SOIT.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à votre situation.

Cette garantie NE s'applique PAS dans les cas suivants : (1) quand le produit a été entretenu ou réparé par une personne autre que nous, (2) quand le produit a été relié, installé, combiné, altéré, réglé ou manipulé d'une manière autre que celle décrite par les directives fournies avec le produit, (3) lorsque le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré, ou (4) lorsque toute défectuosité, problème, perte ou dommages ont résulté d'accident, d'abus, de négligence, ou d'inattention, ou de tout manquement à fournir un entretien raisonnable et nécessaire conformément aux instructions du manuel de l'utilisateur pour ce produit.

Nous nous réservons le droit de modifier ou d'améliorer nos produits à l'occasion sans encourir l'obligation d'installer de tels changements ou améliorations sur les équipements ou les articles préalablement parus.

Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, vous pouvez également bénéficier d'autres droits pouvant varier d'un état à un autre.

RAPPEL: Vous devez conserver le reçu de vente ou le récépissé prouvant la date de votre achat originel dans le cas où un service de garantie serait exigé.

LOWRANCE ELECTRONICS
12000 E. SKELLY DRIVE, TULSA, OK 74128
(800) 324-1356

Obtention de Services...

...aux Etats-Unis:

Nous soutenons votre investissement dans des produits de qualité par un service rapide, spécialisé, et avec de véritables pièces Lowrance. Si vous résidez aux Etats-Unis et que vous avez des questions techniques ou concernant le renvoi ou la réparation de votre produit, veuillez contacter le Département du Service Clientèle de l'Usine. Avant tout renvoi d'un produit, vous devez contacter le service clientèle pour déterminer si un retour est nécessaire. Souvent, le service clientèle peut résoudre votre problème par téléphone sans que votre produit soit renvoyé à l'usine. Pour nous contacter, utilisez le numéro gratuit suivant:

800-324-1356

De 8h à 17h, Heure Centrale, du Lundi au Vendredi

Lowrance Electronics peut juger nécessaire de modifier ou de mettre un terme à nos politiques d'expédition, à nos réglementations, et à nos offres spéciales à tout moment. Nous nous en réservons le droit sans avis de notification.

...au Canada:

Si vous résidez au Canada et que vous avez des questions techniques ou concernant le renvoi ou la réparation de votre produit, veuillez contacter le Département du Service Clientèle de l'Usine. Avant tout renvoi d'un produit, vous devez contacter le service clientèle pour déterminer si un retour est nécessaire. Souvent, le service clientèle peut résoudre votre problème par téléphone sans que votre produit soit renvoyé à l'usine. Pour nous contacter, utilisez le numéro gratuit suivant:

800-661-3983

905-629-1614 (payant)

De 8h à 17h, Heure de l'Est, du Lundi au Vendredi

... en dehors du Canada et des Etats-Unis:

Si vous avez des questions techniques ou concernant le renvoi ou la réparation de votre produit, contactez le revendeur dans le pays où vous avez acheté votre appareil. Pour localiser un revendeur près de chez vous, visitez notre site Internet, www.lowrance.com et consultez la section Dealer Locator.

Informations sur la Commande d'Accessoires pour tous les pays

Pour commander des accessoires GPS Lowrance, veuillez contacter:

1) Votre revendeur local d'équipement sportif, maritime, d'aviation, d'électronique ou automobile. La plupart des revendeurs manipulant de l'équipement électronique d'extérieur ou d'autres types d'électronique pourront vous assister dans l'acquisition de ces articles.

Pour localiser un revendeur Lowrance près de chez vous, visitez notre site internet, et consultez la section **Dealer Locator** (www.lowrance.com/support/dealerlocator). Vous pouvez également consulter directement votre annuaire téléphonique.

2) Pour les clients Américains: LEI Extras Inc., PO Box 129, Catoosa, OK 74015-0129.

Téléphonez au 1-800-324-0045 ou visitez notre site internet www.lei-extras.com.

3) Les clients Canadiens peuvent écrire à l'adresse suivante:

Lowrance/Eagle Canada, 919 Matheson Blvd. E. Mississauga, Ontario L4W2R7 or fax 905-629-3118.

Envoi

S'il s'avère nécessaire de renvoyer un produit pour réparation ou pour échange, vous devrez tout d'abord recevoir un numéro d'autorisation de renvoi de la part du Service Clientèle. Les produits expédiés sans une autorisation de renvoi ne seront pas acceptés. Veuillez observer les recommandations suivantes pour le renvoi de votre article:

1. Veuillez ne pas envoyer les vis ou le support de montage avec votre appareil.
2. Si vous envoyez un chèque pour réparation, veuillez le mettre dans une enveloppe que vous scotcherez à l'appareil.
3. Pour des essais appropriés, joignez une courte note à votre appareil pour décrire le problème que vous rencontrez. Assurez-vous d'y joindre votre nom, l'adresse de renvoi et un numéro de téléphone où vous joindre pendant la journée. Une adresse e-mail est facultative mais utile.
4. Emballez l'appareil dans une boîte de taille appropriée pourvue de matériaux d'emballage pour parer aux dommages pouvant intervenir au cours de l'envoi.
5. Inscrivez sur le paquet le numéro d'Autorisation de Renvoi (RA) en dessous de l'adresse de l'expéditeur.
6. Pour votre sécurité, vous pouvez assurer votre paquet auprès des personnes responsables de son envoi. Lowrance n'assumera aucune responsabilité pour les produits perdus ou endommagés durant leur transit.

Visitez notre site internet:



With you every turn of the way™

Lowrance Pub. 988-0160-301

Imprimé aux USA 080806

© Copyright 2006
Tous Droits Réservés
Lowrance Electronics, Inc.